中華民國三年二月十日

第九千五百四十八號　禮拜二

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

Telephone 330.　德律風三百三十號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO IOO KON AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本館在[illegible]門牌十一號

陰歷甲寅年正月十六日

本館新聞除轉錄外日出一紙　諸君向購本報者請向本埠外埠均可詢及本館取閱如外埠閱報照抑加郵費可也日除執照當再格外發不附工本從寬閱報者對寄其級各倘若以轉與　各式仰刊印物物並件銷宿其國各種活字及各式花邊分包有四人撿印工藝其精所有中西文字內盡代刊龍有石版印字人小機另尚用精工刷印工竣絕無貴遲交十點鐘各種文字現由上海購到各種新報續出情所有各項留籤報之　再本館所登來札原擇其有關世道人心敘其風化者解釋若其有傷情理之文章頁不能繼照刊併錄否亦取銷爲其人所皆偏其有誣騙或文曰及支離瑣屑者概不登錄謝發　諸君來札向新聞章程須寫眞姓名住址發就登但來稿登與不登均不能將原稿撿回

本報發刊已歷有今已三十餘年向者創辦者係[illegible]惟有本報首先設立然當時買報閱報之人[illegible]故當時閱報者實屬寥寥而近時[illegible]以本報[illegible]民智漸開[illegible]本報[illegible]三大近年更[illegible]分[illegible]三民主[illegible]時代已[illegible]內地由京[illegible]各省[illegible]制度與[illegible]一例[illegible]五先十色令人[illegible]不過加以南洋[illegible]亦多[illegible]出可[illegible]自非具[illegible]報紙[illegible]以本報不惜工本[illegible]十周年之期[illegible]大[illegible]多[illegible]之心[illegible]　閱者[illegible]之[illegible]

再儆告知交

敬者許君啓鑾日前游叻久歷商場創設商業乍日熱心公益爲世所稱詎天不假年於人其去閩者惜之兹定於陰歷本月二十八號禮拜一日十點鐘出殯凡屬戚友務必各盡情誼分期執紼鵠候勿悞時其費爲在青[illegible]柩移升戎齊前往行代爲敬告俾衆周知廷名各知向從事馬此佈

中華民國甲寅正月十六日

胡鈞潟　陳俊盛　許齊國　許夢芝
李南生　薛來勝　許瑞欽　許源隆　全啓

香茶廣告

敬者本號宜春香茶製法精良氣味純厚向蒙南洋各埠士商採購遠播馳名歷數十載貨物如常價值不二盡人皆知近因銷價增昂工腳以及箱皮各料從昔難以謀利不得不略補救以固血本擬從陰歷本月十五日起每件增價五角即四斗庄每連兌銀十五元八斗庄每連十五元五角特此告聞萬望垂諒

甲寅年正月十三日　新加坡山仔頂門牌六十三號陳生利白

公電

大總統布告電　續

元洪等行政人員亦國民一分子國苟不存身於何有荷利於國造論其他用敢瀝名切懇大總統毅然以救國爲前提爲萬不可緩之舉義以各國長治久安之成式施諸水深火熱之中華歷考中外改革初期以時勢徵法律不以法律强時勢美公共和模範當開國之始第一次憲法即因束縛政府不能有爲途有設拉信賚亞會議修改之舉是役也全體會員無不有政治之經驗其會議之所議決多數出原有憲法範圍以外而自操制定憲法之全權論者不謂爲違法先例具在可爲明徵現在政治會議已經召集與美國往事由各州推舉之例正同請大總統飭下國務院諮詢各員以救國大計若某意議同則共和政體之精神即可因兵發輸即例以南京政府以十四省行政官代表之參議院其完缺大和懸殊正與華盛頓修改憲法若合一轍元洪等承之地方深知民人心理痛恨暴亂之議員各國論閥亦僉公允我大總統何所顧忌而不爲之所文明國議員無論何若持以扶持國本爲宗旨斷無以破壞阻撓爲能事者現在國民黨議員悉行解散其餘穩健議員素知自愛聞已羞與噲伍憤欲辭職迹其團結已屬無從縱留此少數之人既無成立之希望應請大總統指令回籍另候召集各議員皆明達服滿決不戀戀於五千元之歲俸而存棧於不生不減之間以誤國家大計狂夫之言聖人擇焉伏乞立予核施行民國幸甚等語本大總統當以兹兼領都督等雜陳又飭海爲救國起見聽交政治會議各具迅速討論辦法詳細具覆本月十日據政治會議呈稱本案前奉大總統諮詢命令係據兼領湖北都督副總統黎元洪等銑電所請求議都督等原電又係深於民國建設伊始法制紛繁立法機關成績甚少是以特陳救國大計綜其綱要約有兩端第一則請修正憲法而以約文案發公佈第二則請資遣議員而以扶持國本爲宗凡此所陳具徵遠識惟原電修正憲法一節檢本會議詳細討論僉以民國憲法尚未制定公布自無修正之可言若謂憲法未施行以前臨時約法之效力與憲法等殊原電所稱應行修正即指約法而言則應於大總統諮詢修改約法程序案內另行議覆其對於國會現有議員給資回籍另候召集一節本會議意見以爲原電不無可採蓋就國會本體而論其組織法發生于約法選舉法又發生於組織法種種不具之點既經試驗已屬無可諱言知者以國會不具之故歸咎於組織不知者以國會不良之故集矢於議員情理難失其平而影響實有所自方今國勢岌岌改良國會組織迭於日同院議決之亦屬調查分子既以亂萃雄殿多數議員資格一律取消八餘十數員補實時雖召奉大總統命令飭各內務總長分飭各屬選舉補選法候補當選人如額遵補以重國會等因內務總長亦經飭由籌備國會事務局遵辦現據河南等省選報臨時督電陳選補補選者頗顯情形本文本召議並令討論本會議經議原電自係實情夫以現有議員既不足法定人數而候補議員又緣於任期已滿補選而我國民所恃以爲選用共和政治之國會且前決不能行使職務少數議員即無到院之必要現國會定期四個月延長之限雖未明白規定而各國國會通行辦法過有他期情形絕無僅於法定期之例我國國會開會自民國二年四月至今已逾九月延期倍過正期立法機關終歲常設即使人數滿半有意院議長於上年十一月十三日代表兩院以停止議事補登等因通告有案議事既已停止則議都督等原電所謂無成立希望者尤爲切中事實之緣至大總統取消亂黨議員前次命令業已聲明係爲挽救國家之危亡減輕國民之痛苦起見事非得已誠具苦心而各都督民政長關心救國大計尤注重於修正憲法斷無對上關係之可言現在國會組織不良爲不獲已而來改善此心既可共信此希望必期速達對此組織不具之國會久事實上職權業已停止何必於現存議員虛示維繫以重違我國民渴望改良國會之公心要之我民國決不能無國會國會組織且亟改定大總統決不能不仍行召集約法具在無可懷疑則今日即拘各省地方長官之請明白宣布使負責賢能議員暫結殘局而務朝氣以待將來之結合實亦無異於救國精神且可以促國會之再造此原電之可採者一也至就議員個人而論自國民黨議員悉經解散後其餘穩健明達之士留則無職可盡去則乘職爲嫌進退兩難身心俱苦爲國家愛重人材計豈宜如此此原電之可採者二也本會議全體決議認原電所請另候召集一節係屬度勢審時正當辦法應請大總統俯納各都督民政長之議宣布停止兩院現有議員職務並發明兩院現有議員與現行國會組織法第十五條所載總議員過半數之規定不符應毋庸再爲現行國會組織法第二條暨第三條之組織現議員及職務雖停止於一時而國會尊嚴自確立於民國所有組織各法及選舉程序一經釐訂即召集國會不患無日與其總個人之浮沉無定孰敢國民以輕視國會之心何如求機關之進步改良尙留國民以尊重國會之地具現有議員既經停止職務如何給資之處或依據院法所定歲費酌量此情形應由政府迅速籌畫施行至現有議員停止職務後是否回籍可聽其便政府原不阻撓及本會議討論至再全體議決等情呈覆前來除令行外爲此布告我國民須知改良國會關係於共和政治之前途非常重大欲會議原呈各節既於尊重國會之本指再四聲明一俟新訂組織各法及選舉程序以後政府自必切實進行依法召集以慰我國民嚮望治之心我國民休戚與共素有同情切勿輕信浮言貽誤大局本大總統誓當力謀政治刷新剋期以待我國會之出現我國民其敬聽之特此布告　完

命令

一月十日大總統命令

〇國務總理熊希齡內務總長朱啟鈐呈據代理廣西民政長林紹斐呈稱秘書潘祖鑑張德安辭謝傳德謙等先後調充秘書請免去本官等語應照准此令

一月十一日大總統命令

〇又令國務總理熊希齡內務總長朱啟鈐呈據代理廣西民政長林紹斐呈請任命梁石蓀李樹楷爲該省秘書應照准此令

〇據兼代陸軍總長周自齊呈准兩翼牧羣總管[illegible]稱右翼馬羣被匪劫掠請將該總管幹珠爾扎布等分別懲辦並自請懲處等情總管字理牧羣不能先事防範致失去馬四千六百餘匹之多事後又復道遠逃避殊屬痛恨幹珠爾扎布等着即褫職交兩翼牧羣統轄總管嚴行審訊牧羣科長[illegible]及其餘疏防各員均屬有防職守并應分別按律懲處以昭炯戒統轄總管何宗蓮自請從行懲辦該員飭免予置議仍責令認真督飭不得再有疏失除飭所屬遵照此令

〇又令國務總理熊希齡內務總長朱啟鈐呈據四川民政長陳廷傑呈請任命楊光璞吳德鑄調爲秘書應照准此令

〇又令財政總長熊希齡呈據[illegible]四川鹽運使[illegible]呈請任命倪保恒[illegible]應照准此令

〇又令國務總理熊希齡內務總長朱啟鈐呈據吉林民政長齊耀琳呈稱前已署樺甸縣知事張國麟有侵吞濫款斷罪犯情事當即撤任並派員前往查明屬實且取有字據等供詞可證已函安吉林地方檢察廳值察應請先行褫職等語該知事身膺民社應如何潔己奉公爲民除害俄輒貪刻殃民不職已極有實據未便稍事姑容張國麟應即先行褫職交由法廳審辦以儆官邪此令

本館專電

◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉◉今午本館得接函員特選英京勞打來電云袁[illegible]任大中華民主國之公使云◉◉◉◉◉◉◉◉

本館譯電

秘府革命成功電音　〇五號英京勞打來電云秘魯消息云秘國總統吳宗夏士已被押赴加羅地方及將被逐出境云　六號英京勞打來電云秘京消息云議院決議向未選舉總統之時先行選舉國務人員現已舉定杜將吳宗威尼爲內閣總理秘國海軍艦隊經已承認新組之政府云

希相游踪電音　〇五號英京勞打來電云俄京消息云希國相臣賀瑞樓阜受賜寶星擬往拜會俄相後與沙國相臣巴式會晤談甚久云

興國與墨西哥電音　〇五號英京勞打來電云多數旅墨之英國人一聞美總統有除運軍火到墨之禁令預備首途前往沿海地方云　又電云興國水師二百名向山鐵陀里等前往威爾容赦云

日京市民欲覆內閣之大風潮電音　〇五號英京勞打來電云云東京消息云有一前充德國總關斯葛電氣行設在東京字樣之晋記員某爲犯恐嚇罪行被控在案當由德京訊實時判獄下獄兩年爲是之故証出錢行之代表官納斷于東京海軍部最高級之人員及各大員此事既揭布日本民心大悲兩處市民開大集議日本督察防範甚嚴勞打電局之通信員浮黑被拘被控告到底未容辯明及施闆斯葛行之東京理事人威夏闆亦已被拘獲料此種風潮係欲強迫政府縮減海軍預算案云　六日英京勞打來電云德京某報云保護威夏闆之事現已施行德京政府已請東京政府立將威夏闆釋放請爲此人全無公道即照日本律例亦然事因前當威夏闆將被行之字據或是時并未提出訴訟云　七號英京勞打來電云東京消息云市民一萬五千名開大會議宣佈海軍部敗名之事要求政府解散此等舉動足以挑撥人民反對政府云

京省一

現內閣命運之又一說　●自熊希齡担任內閣以後因國會閣題覓旨日至故內閣搖動之謠迄今仍未絕於耳但大總統閣之絕不謂然近聞曾對人云　現在閣以無論何人必將挨渦兼三

四海通銀行廣告　○啟者本公司之股份買賣計册部由民國三年二月七號起至民國三年二月十四號止此七天內關閉不用查本公司計分派民國二年老本息時即係照該簿受股份轉登入本公司計册部之人爲此通佈仰希公鑒

四海通銀行啟　白

民國三年二月七號

憲　照錄　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充各種工役爲此示仰商民人等一體知悉攸有欲承充者其票當于西一千九百一十四年東不哇厘月十七號拜二即華曆陰歷今年元月廿三日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇所欲招充之工役開列

一　燒遊梧橋港兩邊堤岸山土能加勝得越至減多利亞橋止

二　在芥森山建造國家人員之住屋凝明　一屋當價若干　兩屋當價若干　三屋當價若干　四屋當價若干

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓人才圖查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并向營造司寫字樓大才圖取時用便之票簡照式填寫方能今用所欲取票簡之前須將歷票銀一百元交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票簡已取中其票須在一月之內訂就合約及或者令其署保若無照行即將歷票銀充公至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示

英一千九百一十四年二月七號　示

退股聲明　○敬啟者茲因鴉東基街五十二號門牌興泉公司米郊生理自癸丑年開張振茂興公司從前得有股份今振茂興公司因店務浩繁不能兼顧愿將份下應得之股份拆出于癸丑年十二月三十日截止清算歸後興泉公司與各宜號交易往來者與振茂興公司無干至興泉公司之生理賠蝕亦與振茂興公司無涉先此聲明免滋後論

中華民國三年二月四號

甲寅年正月初十日

退股人振茂興公司白　白

PALLADIUM THEATRE.

啟者特字通知巴勝拮乃新設戲園坐落烏節律與東陵巴虱相對此園建設人乃爲演影戲而設並由然花里片廿二號拜四夜起每夜八點鐘開門九點開演影戲是有極好之劇本　向晚每夜影演以供　諸君快睹又已定于本然花里片九號拜一特演日戲以便童子來觀是日五點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各種人在園內得得平等之椅位及備設椅位電火電扇等一如現在英京之大戲園又本園位價較之他家非廉伏望　諸君勿吝小費而失觀今之戲現有之精美戲園爲禱　諸君有欲先購入場券者請赴土庫街羅敏申公司器鄰傢俬發賣公司採購則由[illegible]點起售至[illegible]點止又在勿勝士嗎沙律辭公司則由下午[illegible]點起至夜九點廿五點價目列左

官位六[illegible]　官位特位[illegible]

頭號位收銀[illegible]　[illegible]

二號位建一角[illegible]

英一千九百[illegible]

押[illegible]人謹[illegible]

憲　照錄　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充各種工役爲此示仰商民人等一體知悉攸有欲承充者其票當于西一千九百一十四年東不哇厘月十號拜二即華曆陰歷今年元月十六日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇所欲招充之工役開列

一　孝芝律監獄養勇所

二　嗎里賓打律練習案復槍所修葺屋宇

三　在班蘭地方建造搭屋以供守山人居住之用

四　大醫院之牧民病所油漆及掃灰水

五　在打爪律再行鋪鑿頼及藤石

六　陳篤生醫院建第二間剖解室等

七　陳篤生醫院建築清潔小間料物之室

八　陳篤生醫院建築獨立之屋兩間

九　在里不呂士北巡差住屋之後建設三合土

十　丁中水凉館及巡差住屋總修理　油漆　掃灰水

十一　丹戎巴葛差館有住客之巡差住屋將木欄換作三合土

十二　絕加埔差館之總差住屋建設窯外溝渠

十三　丹監之屋宇再建栽樹及釘薄之室

十四　泔澇山建築十二名打物工役之住屋

十五　泔澇山建築分有護婦之住屋及拒蚊之寮室

十六　泔澇山建築兩所

十七　珍珠山住屋再造欄杆

十八　三佛之人孝京特別修理

十九　楊厝港律實能岡律里料嗎地里律隊孚岳士打律　建造橋樑守路人及工役之住屋

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓人才圖查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并向營造司寫字樓人才圖取時用便之票簡照式填寫方能今用所欲取票簡之前須將歷票銀一百元交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票簡已取中其票須在一月之內訂就合約及或者令其署保若無照行即將歷票銀充公至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示

英一千九百一十四年正月三十一號

請看環球最出名之大幻術家中華維新遊藝會催眠術大法戰陰歷正月初八晚起在長泰街口新舞臺演

世界新發明催眠術技劇之一新

啟者維新者乃學者人也少游美洲悉心研究幻術一門而以催眠術爲著輕有成效粗織維新遊藝會共有十餘人同協排演種種奇技將出乎泰西各國之上非平常之戲法可比其所演各法皆變幻離奇爭勝靈巧如神女行空銜繩飛轉跪上被掛美人忽從天降鐵禁雙女頓化爲男假面仙女一騎飛大避地琴歌詩唱誠爲世所罕見者也月前在香港暹各大戲院開演備受中西各界歡迎人山人海每一登場奏演鼓掌之聲達出院外觀者無不嘖嘖稱美誠環球上未有如此之奇術也該會曾游歷歐美各國蒙受各王公大臣之聘在殿內奏演所得獎賞金牌指不勝屈現復往歐洲在擱本院不惜重資聘來開演一星期俾偽吻同胞一新眼界凡我同人不可不一往觀也

每晚由九點鐘起至十一點半鐘止

●每晚改換新戲

●價目列下

○特別位每位收銀一元五角

○一號位每位收銀一元

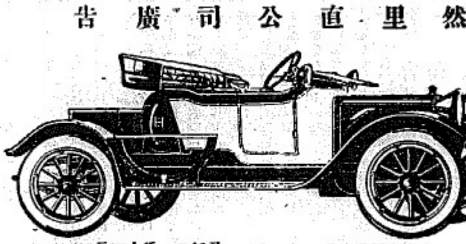
○二號位每位收銀六角

○三號位每位收銀三角

英一千九百一十四年正月三十一號

新舞臺主人披露

然里直公司廣告

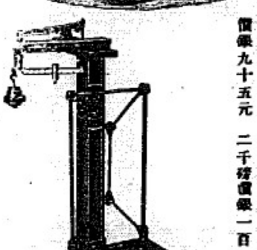


摩多車每乘一千八百五十元　又每乘一千六百元

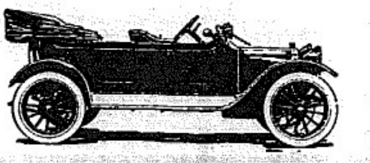
鐵磅能枰一千二百磅每具八十元　能枰一千五百磅每具九十元　能枰二千磅每具一百零四元

鐵磅枰一千二百磅價銀八十五元　一千五百磅價銀九十五元

鐵磅枰二百四十磅價銀二十二元半



鐵磅能枰一千二百磅價銀八十五元　一千五百磅價銀九十五元　二千磅價銀一百一十元



摩多車能乘五人及電燈每乘一千八百五十元

以上各貨新到皆收實價伏望諸君玉臨本公司察閱爲盼此佈

英一千九百一十三年五月二號

然里直公司謹啟

精製種植肥料出售廣告

啟者特字通知本公司出售種植之肥料此種肥料乃係特別製造以供東方熱地之用其實極優因此可稱上品

諸君有欲將各土携來本公司之化學寫字樓化驗者不收費用此種肥料極合樹乳　椰　羔丕　茶　米　甘蔗　蕉等之用此料盛于包內包外注有粽頭名曰亞呂嗎多羅士　譯音　伏望　諸君幸勿誤購他樣爲要特此佈聞

英一千九百一十三年六月十九號

東方導綫代理谷人臨公司謹啟

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且膿只須兩日痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國遠商各口一經藥房亦無不樂爲代售以危況病惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不得名馳天下故於每丸藥上有印㊀記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不閒斷無不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須静養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

[illegible]

Ong Hoon.

全福謹啟人錦泰昆

[illegible] Street.

英一千九百一十三年四月八號

叻報附張

每日隨報附送 星房虛昴停刊

專件

驗契條例

第一條 本條例專為查驗不動產舊契確定權利關係而設其新契投稅方法仍依現行契稅條例辦理

凡立契在本條例公佈以前者為舊契公佈以後者為新契

第二條 凡舊契除已經呈驗交費外均須一律呈驗

第三條 呈驗舊契時無論買契典契每張均應交納查驗費一元註冊費一角

第四條 凡國有公有不動產之舊口呈驗時免收查驗費但以收益為目的者不在此限

第五條 驗契收費及註冊事務歸向來經管稅契之官署或局所辦理

凡房產價格在三十元以下者祗收註冊費

第六條 驗契之期自本條例施行之日起以六個月為限但因有障碍不能遵期呈驗者准其於限期內到驗契處聲明事由酌予寬限

第七條 凡抵押借款之舊口應由債權人代辦呈驗其查驗費歸債務人負担

第八條 凡逾限呈驗之舊契每逾限一月加倍徵收查驗費

第九條 凡逾期未經呈驗之舊契遇有訴訟事件始行呈驗者應俟判決確定後依第八條加倍處罰但不動產在驗契期限未滿以前因有訴訟糾葛未經判決其所納者應俟判決確定後依第三條辦理

第十條 凡逾期未經呈驗之舊契經檢查官及利害關係人向驗契處呈告發覺查實後依第八條加倍處罰

第十一條 本條例施行後凡買賣不動產其舊契未經呈驗者買主除依第一條第口投稅方法辦理外並須補繳舊口查驗費

第十二條 本條例施行前未稅之白口除照現行口稅條例補稅外一律補納查驗費

第十三條 凡不動產向無口據者應依申告表式逐一填註由鄰近不動產之所有者二人以上署名簽押以為保證送呈驗口處由縣會同公正士民五人以上調查明確核定價目填給證據其限期及收費辦法准用本條例之規定

前項之公正士民由縣管行政長官會同地方自治會選舉之

第十四條 凡無口投而有官給管業執照者准用關於舊口各條之規定執照上未註明價值者其估價之法依第十三條辦理

第十五條 凡已經呈驗之口據俟登記法施行後依法請求登記徵納登記稅時其前繳查驗費得視為現狀計算之

第十六條 本條例施行期以財政部部令定之

第十七條 驗口辦事細則由各地方行政長官以命令定之

契稅條例

第一條 本條例所謂口者指不動產之買口典口而言前項口約用紙由財政部定式頒行各國稅廳製發

第二條 繳納口稅以貼用特別印花方法行之前項特別印花由財政部頒發

第三條 不動產之買主或承典人須於口約成立後六個月以內依左列稅率貼用印花赴該管徵稅官署呈驗註冊 買口稅 口價之百分之九 典口稅 口價之百分之六

先典後買之買口得以原納典口稅額抵買口稅但承典人與買主以於一人者為限官署地方自治團體及其他以公益法人為不動產之買主或承典人免納口稅但以收益為目的者不在此限

第四條 訂立不動產買口或典口時須由買主或出典人赴該管徵稅官署填具申請書請領口紙除繳納口紙費五角外無論以何種名目不得徵收他費

前項之口紙費由賣主與買主或出典人與承典人分担申請書之格式由財政總長定之

第五條 不動產之賣主或出典人請領口紙後已逾兩月其口約尚未成立者原領口紙失其效力但因有障碍致口約不能成立時得於限內赴徵稅官署申明事由酌予寬限

第六條 原領口紙因遺失及其他事由須補領或更換時仍依第四條第一項之規定繳納口紙費

第七條 不動產之買主或承典人逾第三條之期限不依本條例繳納口稅者除納定率之稅額外並處以應納稅額之十倍罰金

第八條 繳納口稅時匿報口價者除另換口紙改正口約補繳短納稅額外並處以左列之罰金

匿報口價十分之二以上未滿十分之三者 短納稅額之二倍

匿報口價十分之三以上未滿十分之四者 短納稅額之四倍

匿報口價十分之四以上未滿十分之五者 短納稅額之八倍

匿報口價十分之五以上者 短納稅額之十六倍

第九條 本條例施行前訂立之不動產買口或典口未稅稅口者自本條例施行之日起六個月以內依第三條之規定補納口稅但因有障碍不能繳納時得於期限內赴該管徵稅官署申明事由酌予寬限

第十條 前條之不動產買口典口逾期限不補納口稅並未於期限內申明事由或匿報口價者准用第七條第八條之規定

第十一條 本條例施行細則以財政部部令定之

第十二條 本條例自公佈日施行

以上口代契

時評

梁總長痛斥司法之腐敗

樹三

司法一職、視古士師名稱雖殊、而聽訟折獄則一也、任其職者、宜如何謹守法律、上體部長之誥誡、下判案件之曲直、匪無辜被累、及含冤莫伸、得昭雪也、今各省司法、于受理各種訴訟案件、並未完案很多、謂非積案不判、即判而不當、故蹈從前不敢上呈乎、抑是積案不判、有忝職務、判而不當、人屈民冤 且案結不得、其關係于法部規定判案之時期、大有障碍、噫、司法之腐敗、為世詬病、宜梁總長嚴諭痛斥也、使各司法得接總長之文告、從而實力奉行、悉除從前之積弊、遇案即判、判即完案詳呈、則司法前途、其庶有濟乎、

LIFEBUOY SOAP

覩此萊夫㑲雪文係以救人生命起見

此種雪文具有兩種救人之力當洗滌之後可以潔淨及殺止各種傳染之病

諸君勿待室中發有病症不如未病而預備醫治為尤佳如此則萊夫㑲雪文比各雪文更好而并未加耗費財此種雪文用以洗浴及利于家常所用

西一千九百十三年四月二號

利華兄弟有限公司謹啟

LEVER BROTHERS LTD.,
Port Sunlight, England.

如何可不費分文得一精美之五彩新年月份牌

凡服韋廉士大醫生紅色補丸諸君可以不費分文得一精美之新年月份牌係十四種顏色所印成者惟將補丸包皮上之兩頭藍色牌子剪下貼於此紙填寫姓氏住址寄至星架坡士乖街韋廉士醫生總藥局當奉贈

藍色牌子貼於此處

住址

姓氏

（由何報剪下）

藍色牌子貼於此處

是丸天下各處商店凡售西藥者均有出售或直向星架坡士乖街韋廉士醫生總藥局函購亦可每一瓶一元二角半每六瓶七大元叻幣郵費在內

閱報諸君不費分文可得贈品

本局新編精美小書一卷名曰中華藥目問之最有釋益內載中華近年最要之歷史並附一千九百十三年之月份牌諸君可向星架坡花園角文威實得力門牌六號即吉寧實得力士乖街頭韋廉士醫生總藥局函索必當贈送不取分文即請今日來函勿失此機

我危險之咳嗽如何得醫治

此函爲在山村小學校教習翁儒君之言也 四年前余患咳嗽甚劇所有精力消耗殆盡狀如肺癆每日恐懼或為癆症夜不成寐頭常昏暈步一動作便覺乏力余因深恐成癆急求醫治無奈屢試多藥毫無效驗且病深重幸有舍親陳君在五洲大藥房購韋廉士大醫生紅色補丸二瓶勸我試服余按法服藥大有轉機氣力增長服至六瓶病體大痊余覺此身所得如是之旺盛自幼迄未享受迄今舊疾從無復發夜能安睡胃口增進精神氣力更勝曩昔矣

韋廉士大醫生紅色補丸醫治胸部欬病乃因補潤鮮紅之新血補益其肺部也是丸又爲醫治 風濕骨痛 腎虧酸痛 腰背疼痛 筋絡刺痛 血衰氣衰 胃不消化 皮膚各症 以及婦科諸症之良藥也

烈文牌上等牛乳發售廣告 ○最著烈文牌牛乳產生於星架坡三英里之實龜岡律萊牧場理事人特字通知 諸君知悉他近日由印度國城帶來上等供乳之牛兩頭所取此牛之乳係由本場理事人自行管理如此可以担保烈文所出之乳乃係上品之乳 諸君有欲購買者上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三點鐘起至六點鐘止向下列代理人處購取可也此佈

吉寧實得力門牌二十八號承和成公司

奕芝律門牌六十四號振華興公司

烏節律門牌六十二號二號豐恒公司

距坡三英里實龜岡律烈文牧牛場乳處

大英一千九百十三年二月十號

烈文牧牛場乳處理事人衣爾丹得舉謹啟

本輪船啟行告白

啓者爲承蒙輪友鳴也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨物購船票者請到本代理人福建公司相商可也此佈

英一千九百十一年三月十一號

代理人福建中街門牌廿八號 福建公司 謹啟

共和國中尚容盜賊乎

司各脫乳白鱉魚肝油

[illegible]

喉症 肺病 傷風 咳嗽

倘勿使奸商以魚目混珠 明封面上有魚又負魚之商標凡無此商標者俟弗顧受之

商標

諸君欲得以上爲油之小冊請即往新嘉坡英有限公司領取

容新影相

本號主人於映相之道研究多年深得秘奧新法精工故大舉凡山水樓閣屋宇俱能繪影傳神現由歐洲辦到各款佈景圖畫各種點綴能其古今男女衣服冠履齊全隨設異樣精致極臻妙 諸君賜顧不勝歡迎

本館設在二馬路門牌七十二號晉長春戲園對面

中華民國二年五月十二日

容新影相館主啟

極品鮮牛乳發售廣告

雪車標生牛乳國家醫院已用之數年 因爲管理人員已經驗明此標乃是上等純淨可信 伏祈諸君勿然價廉勿購下等之物 諸君尚未試用此標牛乳時 以爲亦與他標無異倘肯一試便知此標牛乳實居他種之上矣諸君試用

不攙糖質而正式純淨之牛乳及生牛乳此標牛乳在檳城由尼古路叻直里公司發沽吉隆坡林保公司麻六甲怡心亭威有限公司發售此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

British India Steam

Navigation Co: Ltd.

APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

啓者本公司之輪船即鴉家全隊輪船常川由架吉打開赴日本經檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名列及其敦數列下 日本大千容一十三敦 加以連鴉家二千七百敦 尼呂華勁五千二百七十八敦 多里勁六千六百七十九敦 柔衣單鴉加四千六百敦 多里鴉加四千五百敦 亞呂敦鴉加輪船定於西本年三月十一號開赴 [illegible]

[illegible]

英一千九百一十二年八月廿九號 代理人義利洋行謹啟

啓者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 [illegible] 各項生理寄賭生理等款將代理之各輪船開列

及參難輪船有限公司乃英國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次 美國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力

多多基甲佳榆乃是照連打輪船公司常用 香港 中國 日本 檀香山 串鈴西士高 又須月間往南美洲南大歲士月太平洋鐵路井與衣照九嗣衣鐵路聯合

又本公司可由本坡裝貨過海大小各國之市單此單經過 中國 日本 美國貨往歐洲同米之時經過蘇彝士河 本公司常有新金山及印度之保險公司賣此佈

英一千九百十二年八月七號 麥[illegible]士打公司謹啟

專補販售人耶輕華及子有限公司謹啟

荷蘭獸師告白〇啟者本獸師駐新嘉坡辦理荷蘭坡政事已歷二十二年凡騎做牙簡做掛砂做合約以及各事務件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴并泗水日裡并望加敘巴東等埠均有代理人在彼衙署獸師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往華凡各等各件無論荷蘭何埠本獸師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先稟封被告乘產故凡家 諸君子延理訟事本獸師具不竭力爲之必期得直故久家 諸君子稱許而所有延本獸辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本獸師辦理新移 玉到本坡海關對面本獸師寓予俗面議便安

西一千九百十一年正月十七號 荷蘭獸師叛讀謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環𡌶街口

稟准商標用老婢圖爲記

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某觀王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵寄照加休期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月斷動行經或肚痛
一治三四月斷動行經或肚痛
一治五六月斷動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或黑或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治幾年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治懷孕非孕企頭暗漏
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血漏不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白濁

此丸專治婦科等症如孕婦並婦室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中倘勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都騾馬市佛照樓 天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生 廈門頭邦街太乙堂
瓊州嘉積埠英盛號 石叻馬交街周昌記
大吡叻卿嚨閣昌泰 檳城大門樓富生號
吉隆五枝燈恒泰棧 澳門木橋街如意棧
佛山藩涌里其芳齋 省城藥司前聯威號
省城城隍廟前日升齋

稟准商標別人不得冒效翻造林疏者究

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號

發售此丸石叻並無分枝別號代沽

壬子二月十九日 · 本堂主人謹啟

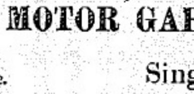
STRAITS MOTOR GARAGE.

Telegraphic Address:

"Abrams," Singapore.

Singapore.

啓者本公司名曰實得力摩多車廠在本坡本公司電報號碼勿南是吳坡本公司出沽下列各標之摩多車 未克標摩多車現在本公司內此車每乘可保用至十二閱月電燈 自動機 汽筒四具 車蓬 玻璃鏡 全副在內價銀三千七百五十元本公司出沽同此標之摩多車全副然不能自動價銀三千五百元又出沽英國夏摩貫標摩多車此車在市上所沽摩多車其價最廉及十分堅固現在本公司有此車出賣可載兩人乃四人供坐 諸君合意此款摩多車早臨採試勿失機會本公司在白沙及



吉嶺被壓之代理人摩甌冕字樓設在吉嶺坡及吉隆在亞吉里士奧顯之代理人首蟠麥基電話叻字樓設在實廠門本公司留于後月有尼車 亞水雷式之遊歷摩多車及一款半尼車 亞運貨摩多車可以寄到及本公司貨倉常貯新 用過之舊呂簡標之摩多車及運貨摩多車在本公司保有英人及美人之工匠精于修理各式摩多車並有摩多車所用各物出沽此佈

英一千九百一十一年五月十四號

實得力摩多廠謹啟

要聞一

政治會議討論祀天尊孔兩案紀聞 ◆去月十四日下午一鐘四十五分政治會議開第三次會議到會議員五十八人法定人數已足法開會當由顧秘書長報告文件大由議長李仲軒宣告定照議事日程開議其情形大概如左

▲第一案之結果 祀天爲議事日程第一案某議員發言謂此案重討論解地請付審查旋由秘書長報告謂議長尚有意見向大家發表隨由議長發言略謂祀天一事關於世道人心國家安危異常約大請大家格外注意云云措詞頗爲懇摯當由各議員互相討論對於大體無甚出入惟對於所用禮節及冠服時論時間甚長就中無分兩派第一派係王印川孫毓筠梅光遠諸人所主張者謂以天壇爲祭所以冬至爲祭期以祀服爲祭服以跪拜爲祭禮以牲牢爲祭品大抵凡於共和國體不相衝突而又適合於歷史習慣者均可沿用第二派係邵鋒之說對於祭所祭期祭品均無異詞惟祭禮祭服則以爲當用新式禮服之說以爲當用黃帝祀祭時服裝反對之態大多數均主張跪拜或默禱者邵鋒主張在祭禮內將預算表册提升一份選取一種國計大吿亦必之甚衆人亦多贊成者於是孫毓筠請將大體付表決既通過遂由議長孔定審查員趙維熙饒漢祥沈銘昌寶熙夏壽康王成顧江紹杰等七人此時已屆休息時間由議長宣告休息三十分鐘

▲第二案之結果 四鐘以後再開會依大會議第二案祀孔議長再報告謂議長欲發表意見當由議長發言大旨謂孔道之重與國家安危人心治亂均爲極有關係尊孔伸謝眞痛快且謂祀孔與國教並列分爲二事絕不相涉并傳引東西洋尊孔之事實以爲佐證頗爲懇摯光糾結該由各議員討論大體對於祀期一節互有辯駁有主張仍用春秋二祭者若梅光遠議員是有主張用孔子誕日爲祀期者若許靜芬議員是若有主張用兩學日者若鄧鎔議員是嗣後選討論大祀中祀問題從志祥主張宜用大祀顧鰲主張宜較祭天典禮稍殺議以付表決贊成大祀者居多數遂由議長指定許鼎霖梁建章易宗夔譚志禮饒漢祥吳思敬等七人爲審查員付諸審查議長宣告散會後上鐘時鐘鳴五下也

又聞是日政治會議議祀天祀孔兩案時會員中頗有爭議馬良其知命二員力反對二案謂無敢立之理由馬君謂祀天可以設與祀之宜并享其頌祀典不必由國家頒令臨祭至於尊孔與宗教尚爲大有妨礙現在政教分離宗教之事概聽之自由信仰爲不可由國家干涉若謂現在定崇祀孔子定祀孔之典則他日易一崇拜他教之政府又將特頒崇祀他教之典非所以示久大之規且現在既令學堂崇祀孔子則凡不能崇祀之學堂勢必受人排斥其影響甚，云云其亦非此或大意相同且謂尊孔之說行則宗教之爭且起孫毓筠駁詰二君起而駁之略謂學堂口孔與不口孔之學堂并無妨碍如外人之非大主耶穌亦未容強吾人以不拜天主耶穌故學堂口孔與不口孔之學堂亦自并行不悖且吾國之口天口孔乃數千年習慣并非今日特創之舉決不涉因此而有宗教之禍兩方爭辯甚久嗣由議長以審查表決多數贊成兩案同付審查遂散會 口代祀

敬校廣告

敬者本校新由庇門聘漢文女教員一員教授普通語並在本坡添聘英文女教員兩名定於陽曆二月十六號即陰曆元月廿二日開學如有志來學者請於廿二日以前到校報名幸勿觀望爲盼特此廣告

民國三年二月六號 星洲中華女學堂啟 八

銀行廣告

敬者敝公司經由董事等議決由民國三年弍月壹號起各來往存欵息價酌量佈知

一凡附貯本公司來往日息銀項每百元每月貼息二角四仙正惟逾滿月計息不滿一元以上者概不計算

一凡附貯本公司銀項寫不拘期者每百元每月貼息三角正倘不一月取回者不得計息

一凡附貯本公司銀項寫六個月期者每百元每月貼息三角五仙正寫十二個月期者每百元每月貼息四角五仙正 乙

中華民國叁年元月卅一號 新嘉坡四海通銀行華商銀行全啟

敬頌良醫

敝縣易翊先生家傳良醫也到叻懸壺活命無算久爲僑胞口碑載道無待贅言余內人抱恙深重輕延中西醫生調治依然罔效幸藉先生藥到春回病深係二天特贈送匾額登報鳴謝聊表微忱 先生寓本坡大馬路廣街口康壽堂內倘有採薪者知所問津焉

甲寅年正月初九日 金福和內親賜給披露 启

嗎根代望仰有利銀行告白

敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共儲本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲餘銀欵共有四十一萬五千磅 本銀行儲寫半儲在倫敦 凡商仕商寄本銀行之欵其一年期者以四巴仙息算 六個月期者以三巴仙半算 三個月期者以三巴仙算來往短期者以二巴仙核日計其凡關銀行事爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉趾臨商面便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號 嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜土專啟

諸君若患肚痛症而欲求速愈須飲譽凡烈卑巴民九亞藥水數滴因爲此藥醫治腹痛之症大有奇功伏望諸君常存此藥一樽在于家內各處藥房及雜貨店均有發售每樽價銀八角

英一千九百一十三年十一月九號 七

諸君若行路一日則腳腫甚痛及甚者此等危險係因腳腫症致疾伏望諸君詳閱下列圖爲力勸君之宜 予染腳腫症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈當時予已延卑上醫生四位調治與勸予用 …… 烈藥 多役奧連打嗎亞 不久便獲全愈 烈多役奧連打嗎亞 乃是速愈之藥及治外症之第一良藥有如瘋濕 腳風等症 此藥每樽一圓單各處藥店均有發售

英一千九百一十二年九月九號 一三四

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋蔴纜發售

敬者特字通知香港埠其餘埠 洗製公司即(香港製索公司)自立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 網纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請至臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函與本代理人納赫甯士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十三年三月一號

代理人納赫甯士多巴尼啓

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啓者特字通知凡建块的磚窑有限公司之勃蘭英國灰等捐實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水磨磚等

諸君欲知價值貨式各情者可至臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函與本代理人納赫甯士多巴尼便悉其詳矣此佈

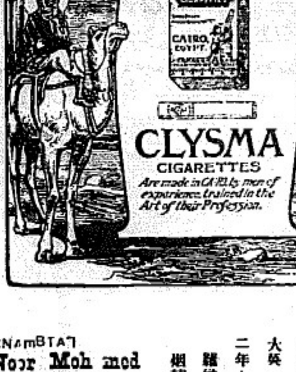
英一千九百一十三年三月一號

代理人納赫甯士多巴尼啟

CLYSMA

基里士嗎

埃及製造烟枝



埃及製造烟枝

OBTAINABLE AT
A. P. Noor Mohamed
AND
M. S. ALLY & Co,
55 CENTS PER TIN OF 50

此標烟枝在爾東瑞摩夏勿及奋爾士亞里公司出售 每罐五十枝祇取價銀五角半

大英一千九百十二年十二月七號 諾敏申讲英美烟枝公司敬啟

新張廣告

敬者本號親自向德國廠家督辦乙號上頂機器壓打連日夜常便出祝
諸君光顧本新嘉坡玉亭水仙門海實得力門牌二十六號壹號本號
圖兩無不歡迎謝意價值格外從廉此佈
德律風一千四百五十六號
民國二年十一月十二號　　連生公司啟　□

敬者特字通知此條麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精
緻其味甘香及滋長品上　諸君有試身體康強者須食此條麵線
及線粉當要往將發售此物之店號列左

麵　線

線　粉

鄭南生　源振豐　并各寶號頭之大闊行號
英一千九百一十三年二月廿五號

金雞納鐵補[illegible]酒

啟者此藥酒出德國皇家大醫生專心修身知
其功效化驗均皆合金雞納樹產自德國伊知枝榴採之其氣兼能提神益氣
諸　道　此　粹　各　點
芝蘭樹而成者年曾經墾送與國英國
法國奧國俄國及天下諸大邦統計由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎譽
手舊共三百餘國純係補身此酒之功
錯治男女氣病血虧精神困倦筋骨疲
痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚
恍惚不成寐腎弱失調小便淋瀝如飯
守症甚深以治類症以及婦科月經失
調或產後服痛人病痊後欠補有疾無
疾皆可飲而飲大症痊癒痛人缺之
症當肥體求無疾病相技本局開創
有十餘載推求不惜資本苦心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散靈效起死
能自回生保赤存心無論內外新奇
症請到診視藥到回春貧者不過當回
藥資概免謝儀倘家患病新到本藥房
選請自留病外佈服此佈
西一千九百十年十月廿五號
新嘉坡十丹街門牌口大藥房啟

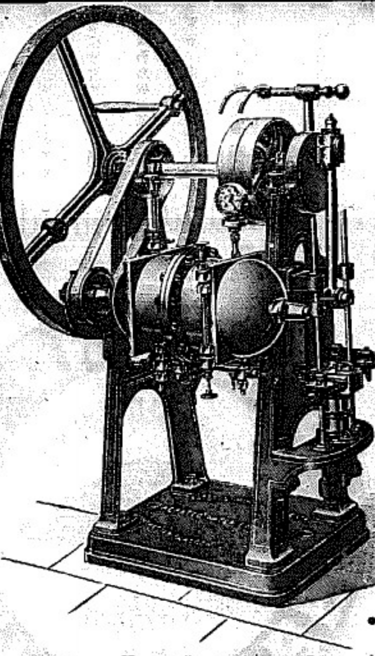
仁番底孚粉

啟者特字通知　仁番底孚粉　此物一如可代母乳者
服此粉能發生人身之血肉筋骨且實即時消化能供初生小兒之
食料又極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不自酸味
及不生風能治腸胃之病及食不消化之病不必另服他藥而實食
此粉十分利便其味又甚佳　諸君欲服此粉請觀此粉罐外所載
仿單及圖便悉此佈
英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房啟

美奧雞卵粉

啟者特字通知　美奧雞卵粉　十分適口此物係用牛乳
及雞卵所製服之甚易消化其法和以雞子黃十巴仙係照醫生
學問君及卓速非君之定制而成過千萬乃係補益腦髓骨髓等最
要之品及治勞傷之物是以美奧雞卵粉乃係老人與病者必需之
物若食此粉可用　滾水　冷水　牛乳　茶　加丸　再等和服
大人每日三大茶匙或用一茶匙　諸君欲悉
詳情請閱樽外仿單及試服便知其功用能也
英一千九百一十二年十二月十四號德國神農大藥房啟

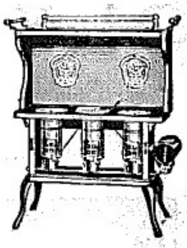
美隆洋行廣告



本公司貨倉中常有第一號及第二號車此車可用手扳或用輪轉倘
此圖乃是頂上
製造汽水車之
式凡各大家製
造汽水鋪皆有
購用
英一千九百十
四年正月九號
美隆洋行謹啟
諸君欲購及知詳細者請赴本公司寫字樓詢問便悉此佈

新式土油爐出售廣告

啟者特字通知本公司製有新式風爐此爐無烟及味此
爐係用土油燃燒製成五種式樣乃係一心二心三心四
心此乃特別製告其法極善本公司除　諸君玉臨下列



英一千九百一十三年
十一月廿二號

用法之行號將有便悉其詳
島節律　柔連街治佑花尼旗公司
及直里街實得力西哥及摩多公司

保行新張廣告　○啟者本華商保行乃在星架坡英政府
註冊共計資本銀四百萬元實收足資本銀二百萬元正已於騰蘆
十二月二日開張設在吉寧實得力門牌第六十四號茲將本保行
各華董理人員序列
正主席　李君浚源
副主席　林君秉祥
協　董　陳君若錦　陳君齊賢　林醫生文慶　殷醫生雪村
　　　　黃君榮珍　廖君正興　楊君清海　魏君聯善
　　　　陳君仙楫　石君清泉
公舉辦事人員列左
大總理　林君秉祥
總　理　黃君榮珍
代理司理人黃君誠成
中華民國元年十一月廿八日　　華商保行有限公司謹啟

MEDICAL HALL

新製專治前淋病藥丸廣告

（第二）
肝淋中藥丸乃專治各種淋病之藥出
其藥服即止痛服無錢久其效驗顯然
其病即愈有病者請試服之當知此藥
之利益為何如也
西曆一千九百十年十月廿八號
發賣處新嘉坡德國神農大藥房謹啟

要聞二

閩潮潮流之研究談 ▲國會問題解决後政治潮流變幻假設一致未平一致又起内閣制度妙豬變生一般研究法理之政客無論對於總統制內閣制缺故每勃對攤不已此亦政海中主鬧之新天地也今就一二日間各方面傳來消息披露於左

▲主張總統制者　此制之發生本溫據於共和國當共和開幕之時卽有人研究及此然個人之意見初未容獨標一幟以相號召也且閣因兩年以來屢翻與習慣既均以總統制爲節換不啻之作遂無人獨闢蹊町東思以倡師制勝者自近日憲法草案根本推翻乃有以總理制之八害與總統制之四利且諸條陳者其餘法制局長施錦初以三頭政治之患發篇而呼喚起國人之注意其繼楊傳士吉施諸助之推波助瀾棟於桴鼓此派之流行遂有駸駸不可遏止之勢

▲主張總理制者　總理制本沿襲法國先例當同國之始實與總統制議設相當互有所負自約法脫稿以後此派大占勝利總統制遂無存在餘地近日總統制同光退射及動力既大有萌苗之機於是政府中人分遣諸界報若鴻滿謂用總理制內閣則迭須繁政權固不能常固然用總統制總統權重亦足啓人覬覦引起競爭以先例言法國之內閣雖大搖動識爲可危而英國之人人讚美總統往往行使不正手段以謀非分亦非國家之幸福也云云

▲主張折衷制者　純粹內閣制二年以來之試驗既以爲成績不良純粹總統制在理想上又實有種種流弊於是有一種學說擬欲折衷二者之間萊取長劣爲總統內閣制度此實民主立憲史中則開生面者也爲此說者蓋源於日本有賀長雄博士近日民親報總理康十碑者其爲洋洋萬言之社論以發明之至其辦法則係以大權授之總統仍存內閣之名以爲總統之附屬在政務上雖負完全責任而任免則由自總統自由意思不須經國會之承認當與議院內閣對待之名詞也故總統爾賢固可以運用閣員以蕆盛治否則者相歸弱有方苑殘亦無義驗之處現在此派之努力雖尚式微然浩淼暗長實亦獨標一幟云

愚變來之被劾　▲關於宋教仁案內之嫌疑犯應變承自萬人攻奪潟飲誘局時顧犯在監獄內即東同脫逃一向隱匿青島叢於月前纔乃暗暗來京向某要人謀商秘密事件某要人不但以脫獄重犯不行拘禁且使其逍遙於東野林立之京中詢於日前星期一下午四點鐘搭車由京同行者三人坐頭等車行至楊村以下地方顧犯倖遭刺客所殺改至天津車站發事始見屍骨聞其被刺情形係被騎刀傷穿兩腦立時殞命推就形式上觀察似殺害劉案其係等衣服及費用物已剝取無遺顧因手續也遇匪搶據道途傳者係某軍人所爲云

又一說云應變承來京係向某當道索宿巨款未遂乃恨恨出京欲仍回青島行至中途即遭刺殺故其內幕頗含有可研究之意味確聞顧犯尸身現仍在大律車站停擱云

拆股聲明　◉啟者小坡吳芝律門牌一百七十二號樓頂金榮源生理係是金振和與許淵治合創今因許淵治欲圖別業經將金榮源生理股項全盤項與金振和承受即將該利益來往公核算清楚許淵治應得股本利一概當衆人面前領楚倘金榮源號有與諸貿號來往等事額一端拜內由元月初八日起至十四日止到金榮源號會知過期無來係是自誤均與承頂人金振和無涉而日後金榮源生理盈虧均於許淵治無干此佈

甲寅年元月初八日　金榮源號謹啟　冊

退股聲明　○啟者石叻拜生號批水納閣坐山打根生理李友竹李潤用所諸之股份今于甲寅元月初一日起全盤項與黃廣文承受日後拜生號生理盈虧概與退股人無涉此佈

甲寅年元月初八日　李友竹李潤用披露　㠯

辭伴廣告

啟者鼎昌自前充本分司掛生意之職方冀克盡賈成藉勤指督証料人心叵測日前兩各處收取火險保費數百餘元盡存不繳迫年終緊發始自揭認私已立回欠單填還本公司亦經於元月初二日將其開除不在本公司供職現聞他欲衝做誑冒欺毀本公司名譽故持登報週知諸各界　諸君勿爲誑冒所惑如有人能將其毀諸實情報知本公司得控告得實之後願謝花紅銀二十大元正倘如蒙　貴客光顧投保者請與本公司司理人羅竹門先生接洽或逕到本公司宅字樓面商可也此佈

中華民國三年正月三十一號
甲寅年元月初六日　源安保險公司叻局披露

僑擁東安會館　○營思棧連外地首宜同氣以相求兆跡異邦務使同聲而相應果得歸應氣求之漸必藉和衷協之深方今民國肇基凡屬　華僑須同一視況東莞新安兩縣桑梓族叻界連連枝枝纍不乏人故今合力復組織一東安會館以爲進接往來之便而敍寒暄僑擁初基需財孔亟是以勸捐籌相資須鼎劑盡其綿志集腋成裘結綠而成巨綠亟其成立者人之厚幸寫是爲序

總發起人

陳炳　吳康泰　曾熙林　陳榮記　尹達泉　姚仲璜
吳咱英　葉佩蘭　王陳　劉就財　劉日福　葉文淵
劉煥嶂　梁山泉　王東成　梁勝　鍾歡　林福仔
陽穩　袁允賢　王道生　劉旭　袁子諧　袁顯廷
尹鑑波　関青軒　勤興館　吉安館　黃耀　芳園
春和堂　吳合全　祖生棧　勤祥利　陳華　普生園

茲將第一次捐款芳名列左

陳炳捐銀二百元　吳康泰捐二百元　曾熙林捐銀一百元
陳榮記捐銀一百元　劉日福捐一百元　黃耀垣捐銀一百元
李伙泉捐銀一百元　林簽生捐一百元　李植棋捐銀一百元
林參安捐銀一百元　尹玉書捐五十元　葉佩蘭捐銀五十元
香港華利棧五十元　賴森捐銀五十元　梁和捐銀五十元
羅炭逵捐銀五十元　黃泰海捐四十元　丁波捐銀五十元
胡芬捐銀四十元　譚焯捐銀三十元　陳才捐銀三十元
李南捐銀三十元　黎宗蔭捐三十元　劉秋捐銀二十元
鄺樹穩捐銀廿元　鄭田捐銀二十元　吳錦裳捐二十元
蔡華捐銀二十元　陳吉捐銀二十元　群文園捐二十元
鍾玲捐銀二十元　劉煥嶂捐二十元　葉文淵捐二十元
王陳捐銀二十元　劉就財出二十元　吳咱英捐二十元
吳華記捐銀十五元　黃東記捐十五元　盛九捐銀十五元
朱伯記捐銀十五元　以上四十條共捐銀二千零七十元

未完　倘日錯漏隨時更正

民國二年[illegible]十一月二十日　東安會館同人謹啟

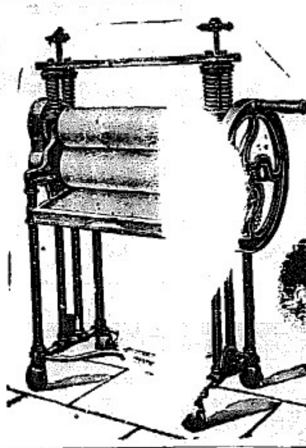
朱律廣告

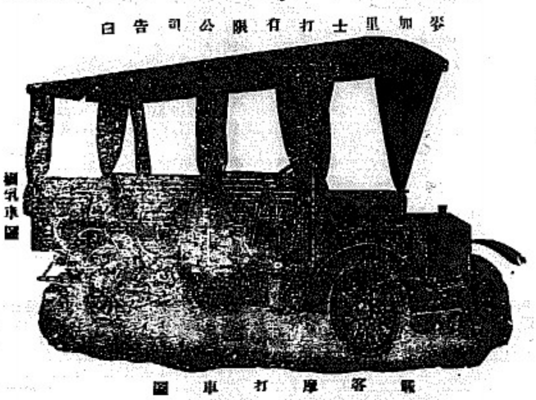
啟者今有朱律各種乃係自行設廠配選各米上品精製製造而成已歷多年是以氣味馨香不燥不烈今爲擴張銷場利便僑胞起見特在保郰後門牌十八號瑞和成號內發售名曰金鴻昌號朱律伏望　諸君光顧本號曷勝歡迎此佈

癸丑年十二月初五日　金鴻昌謹啟　子

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白





樹乳車圖

賬客厚打車圖

採取樹乳圖

磅圖

鐵線圖

啟者本公司特字通佈　諸君知悉本公司之寫字樓設在叁羅街但牯樹乳園所用各項機器以及各樣器時常預備而各樹乳園均有向本公司採辦機器

本公司時售有列圖式之機器厚打車現在四相府之碩館均早有用此車二輛　諸君欲知各機器之價值請到本公司內面詢便悉此佈

西一千九百十三年四月二號　麥加里士打有限公司謹啟

SHARPE, ROSS & CO, L

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

啟者特字通知本公司出售各項建屋之物料有工之人覓識撥入廠來本公司察看所估價單各物料加扶因房屋下碼各色鐵碼 [illegible] 碼[illegible]油漆等項價格其廉矣此佈

新嘉坡尼亞汝冥拿實得力門牌三號

[illegible]羅有限公司謹啟

[illegible]一千九百十二年三月二號

啟者特字通知此水筒乃[illegible]十分[illegible]在市上取價[illegible]此水筒凡[illegible]及工[illegible]有[illegible]在本坡[illegible]

謹佈

JOHNSON & CO's PORTLAND CEMENT LONDON AND NEWCASTLE.

特字通[illegible]為[illegible]工人所[illegible]之第一佳品[illegible]此貨之人乃[illegible]者于此[illegible]三百七十大[illegible]

謹佈

本坡十五日各貨的羅行情

貨名	行情	價
老拐烏椒	出價	九十一元七角半
什吽烏椒	無貨出	
	出價	十九元
實叻越白椒	出價	三十四元
浮羅勝越白椒	無貨出	
山口洋	無貨出	
三錫	又	
勿里洞	無貨出	
文島	又	
暹內	無貨出	
叻甘蜜	貨出	六元七角半
麻六甲	無貨出	
實勝越	無貨出	
一號米捒	貨出	
湛一號	又	九元三角
爪亞一號	貨出	八元一角二五
坤甸柿粉		十元
叻一號	貨出	三元三角
二號	無貨出	
下等冬粉	無貨出	
實勝越一號	又	
二號	又	
坤甸	又	
帶若	貨出	七角半
納閩	無貨出	
安坟坡香	又	
三安坟坡著花	又	
少若丹	中價	三十五元
●著紫貝	又	九十五元
紅茶八十粒	又	一百客五元
紅茶百一粒	又	二十五元
花紫	又	二十四元
●巴東廿文錐	無貨出	五十五元
●白港廿文錐	出價	二十五元
●樹乳	又	六十元
膠紋士擔一號	又	二十元
膠紋又二號	無貨出	
膠紋又三號	又	
膠紋又四號	又	
膠紋次第一	又	
實叻越甘蜜絲	又	
坤甸甘蜜絲	貨出	六元一角
巴港甘蜜絲	無貨出	
實叻甘蜜絲	無貨出	
白羅紫梗	又	
白羅水草拔二號	出價	二十四元半
金絲拔粒	無貨出	
麻六甲中頭拔粒	出價	六元二角半
麻六甲上中頭拔粉	又	五元一角半
麻六甲上小頭拔粒	又	六元五角
麻六甲小	又	五元
上頭丕	又	六元三角七角
麻六甲丕	又	四元三角
暹羅中頭拔粒	又	四元一角二五
暹羅小頭拔粒	又	四十元
紫西丕	又	三十元
紫丕	出價	二十八元
普谷頭拔粒	又	十二元一角
坤甸丁香	又	十一元二角
暹羅	又	十一元七角
浮羅		十一元六角

貨名	行情	價
牛鄰礁老(深水地)	又	十二元二角
錯仔底(深水地)	貨出	十二元二角
巴東	無貨出	
勿里洞	貨出	十一元八角
山口洋	又	十一元七角
仙鄉贈	貨出	十二元二角
浮羅株柔吉丹米	無貨出	
吉閩丹	貨出	十一元六角
什吽	無貨出	
拐葛坡	貨出	十一元七角
●藤 浮羅勝越	貨出	十三元七角半
高低巴加蘇丹	又	十七元一角二五
高低巴加	又	十六元二角半
武吉	貨出	六元五角
兩久葛堀 高底粗藤	貨出	七元
兩久葛堀 巴西粗藤	無貨出	
巴西巴加	貨出	十四元
巨港白藤	貨出	九元一角
巨港紅藤	無貨出	
勿郞眼	貨出	十二元五角
勿羅巴加	又	十二元七角半
高低耶合	無貨出	
閩浙馬辰 舞有	貨出	十一元一角半
閩浙馬辰 三柏	又	十一元五角
起寬致 寬才	無貨出	
坤甸 實牙武老	無貨出	
實勝越粗藤	無貨出	
●魚標 長	又	
●魚標 圓	又	
●亂葛土油	又	
日標	無貨出	
大國柿箱		二百十六元
振成新花一號大白米		二百客五元
振成二號		二百十元
萬成紅八卦白米		二百十元
廣合盛青龍白米		一百九十元
綿德盛紅雙鑪米		一百九十元
萬成昌青三星米		一百八十元
豫興利青雙喜米		一百五十七元
乾利青鑪白米		一百八十元
豫興利雙喜白米		一百八十元
富記號金瓜□□		一百六十九元
萬成昌青田白米		一百八十二元
德和一號新白米		一百八十八元
萬豐人頭一號		一百六十元
恰昌南青白米		一百七十元
乾利□紅龍米		一百五十二元
金利成烏澤米		一百七十元
明德盛青竹米		一百五十五元
仰光白米		一百六十元
南粒白米		

今日行情

貨名	行情	價
番梘十一箱		一千二百二十五元
番梘十箱	無貨出	一千一百五十元
錫	出價	
白叻胡椒	又	十九元五角
實勝越白椒	又	三十四元半
丹絨士	無貨出	六元七角半
實勝越頭拔粉		
明細頭拔粉	又	
錫蘭細頭拔粉	無貨出	
燕窩	又	

甲寅年正月十六日叻報館刊

匯兌行情

足金	每兩	六十四元八角
金葉	每兩	八元六角二占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾
匯香港	銀行現盤票一百元銀行貼出	十七元八七五
	即日掛牌一百元值	十七元七五
匯廈門	銀行現盤票一百元銀行貼出	十七元七五
	即日掛牌一百元值	十七元七五
匯安南	銀行現盤票一百元值	十八元
	即日掛牌一百元值	十七元七五
匯汕頭	銀行現盤票一百元值	六十六元五
	商人三十日期票	六十六元二五
匯小呂宋	銀行現盤票一百元值	一百一五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加務巴東	銀行現盤票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
匯渤里末	銀行現盤票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
匯三寶壠	銀行現盤票一百元值	一百四十二盾七五
	商人三十日期票	一百四十二盾七五
匯望加錫	銀行現盤票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯仰光	銀行現盤票一百元值	一百七十四盾
	商人三十日期票	一百七十六盾
加里吉打	銀行現盤票一百元值	一百七十盾四二五
	商人三十日期票	一百七十盾六二五
匯上海	銀行現盤票一百元值	九十兩二五
	即日掛牌一百元值	八十九兩八七五

各埠輪船入口

船名		起程	到期	代理
豐盛	輪船	由汕頭起程	約十七日到	和豐公司
張逕	輪船	由汕頭起程	約十七日到	□嗎洋行
花旗	輪船	由呂宋起程	約十七日到	明嗎也洋行
		往香港 上海 日本		
豐茂	輪船	由檳榔嶼起程	約十七日到	和豐公司
		往香港 廈門 汕頭		
進步	輪船	由暹羅起程	約十七日到	萬成順
力嗎孟對士	輪船	由檳榔嶼起程	約十七日到	□□邦利士
孟河仁頌	輪船	由檳榔嶼起程	約十七日到	□□邦利士
安余	輪船	由暹羅起程	約十七日到	陳生利
嗎加士	輪船	由□里起程	約十七日到	□□利士
張包	輪船	由孟匣起程	約十七日到	新嗎也洋行
安華	輪船	由香港起程	約二十日到	□□必洋行
		往香港 上海 日本		
過福	輪船	由英□起程	約□□到	棉士必洋行
		往香港 上海		
建發	輪船	由馬尼拉起程	約廿二日到	益隆棧

輪船開行

往埠	船名	日期	時刻	代理
坤甸	坤豐輪船	十七日	上早七點	同益公司
暹內	茂著英輪船	十七日	上午九點	和益公司
龍牙	新茂	又		又
吉里汶	福順美輪船	十七日	上早九點	和益公司
浮羅匠宜	萊豐輪船	十七日	上午九點	安和號
亞喀	蘇丹那輪船	十七日	上午九點	益和號
浮羅峇洨	福專輪船	十七日	上午十點	金福和
浮羅武閩		又		又
吉隆港口	英國國旗輪船	十七日	下午一點	英國公司
丕崙嶼	高淑務	又		又
吉隆港口	里沙士輪船	十七日	下午一點	團行
檳榔嶼	高淑務	又		又
吉輪	鵬鳴輪船	十七日	下午三點	莫實得洋行
檳榔嶼		又		又
棉蘭	棉得沙輪船	十七日	下午三點	示必洋行
麻六甲	怡宜輪船	十七日	下午三點	寶得力洋行
吉隆	大白蠟	又		又
蘇六甲	豐年輪船	十七日	下午三點	羅致生
英暮		又		又
石叻丁宜	鐵裕輪船	十七日	下午四點	金福和
加望	暹皎	又		又
英德宜利港口	臨邁輪船	十八日	下午三點	□且利士
英得宜利		又		又
加嗎挽	福興輪船	十八日	下午三點	金福和
龍運	丁加奴	又		又
加務巴	仲盛輪船	十九日	下午一點	裕發茂
非汶里	三寶壠	又		又

開行

N. Y. K.

尼般米淘佳爵輪船有限公司啟行廣告

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩禮拜開行一次有船五艘由日本前往架剌吉打甲峇停泊香港　新嘉坡　檳城　仰光　架等埠貨回輪時兼泊上海　更加打峇停定于西本年　月　號開赴檳城　仰光　架剌吉打　沙瑞基峇停定于西本年二月廿八號開赴檳城　仰光　架剌吉打　加打牙華峇停定于西本年元月三十一號開赴檳城　仰光　架剌吉打　基連峇停定于西二月十四號開赴檳城　仰光　架剌吉打　加□□峇停定于西本年二月六號開赴香港　上海　日本　多沙峇停定于西本年二月　號開赴香港　上海　日本　峇停定于西　月　號開赴香港　上海　日本　峇停定于西　月　號開赴上海　香港　日本　蘇仕諸貨客欲悉詳情請到本公司面議便是此佈

一千九百十二年七月十一號

代理人巴勞申有限公司謹啟

諸君垂鑒 ○ [illegible]

明嗎也有限公司

BEHN, MEYER

& Co., Limited-Singapore

Sole Agent for

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒售

敬啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻
發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長血
酒壯筋骨悅顏色妙爽味無窮今市上所有萬蘭池
氣祇有能其出右者蓋補佐[illegible]中之妙品也此酒向
惟本公司一家沽出鈞係別家出售諸君光顧請細
認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤憤甚相宜
倘有劉偽之歸者祈早移玉出臨購買是幸
英一千九百零八年正月一號明嗎也洋行謹啟

BECK'S KEY-BEER

is the

Favourite Drink

of all

CHINESE!

啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻坡
售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧播
爲細認免致有誤近間有無恥之徒假冒本
行鎖匙蓋酒出沽市圖魚目混珠故堤新
但今本行再行核定於酒樽木塞內加一鐵

鎖匙形以示分別舖　諸君有知何人假冒
請到本行報明即將花紅二百大元從官究
定即能給發賞不貨再發此酒不能販往
加勞巴　三寶壟　四里末　當加瑪　擴
傳嶼　日里等其餘他埠均能販運並此佈

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其
酒係白顏式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香
美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖
魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭
三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註
明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字
樣即屬假冒請爲細認特此佈告
英一千九百十一年正月一號明嗎也洋行謹啟

"HOUSE OF LORDS"
OLD SCOTCH WHISKY
AS SUPPLIED TO
MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS
Genuine only with the signature J. G. Gowie & Co
J.G.GOWIE & CO., GLASGOW, SCOTLAND.

此標之酒
乃是大英
國士葛蘭
省最上品
及最香之
威基士啤

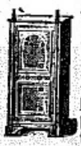
啟者本行向由萬國督辦各種美酒來叻發行久已遐邇馳名茲復
山英新辦到蘇格蘭士斗架字英之狗頭標公賣酒到叻應沽此

此酒香奧異常不能飲之可口且能培養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧認紅標以上之列狗頭標致所不匪謬且假甚

相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
西一千九百十三年正月一號　明嗎也洋行謹啟

著名鐵櫃發售

蓋思營生之道所最要者知
備險藩其犬則無慮然然本
必有以善鐵始無盜外此鐵
行鐵櫃所以爲　諸僉之所
共百也啟者本行所沽之則
櫃久已馳名於東方一帶而
於叻坡則辟名尤著至本行
沽資此等鐵櫃已有三十年
之久其製甚爲堅固保能登



火且
其鎖
匙甚
妙斷
非盜
號等所能則計其櫃全身均
用鐵製成並無難以木料且
諸銅自前至今均爲一式路
詢華無有價劣之分至於各
問大小不一面價值划一百
元至四百元凡用之者可保
其不礙焚燬即遇意外火與
要亦無所損壞是以本行之
謹櫃賃爲叻坡諸華商所喜
擇而本行經年所沽亦係不
鮮廷特爲之餘鋪　諸君有
思顧者新即玉臨選購公特

F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

啟者特字通知各埠僑國之加呂上呂地方之顧
客及宜公司所設各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪水

泗嚴亞拿香水乃是上品及甚獨奇味之香水此香
水在于各埠人均稱爲上品之物

山打毘兒尼香水乃是本公司所製其味異與上品
奇香

以上各種香分發探大鐵小鐵多款在于本坡各區
均有發售　諸君水斷幸勿誤認僞貨爲要此佈
英一千九百一十年正月十三號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

敬者特字通知本公司之總寫字樓設在上海名曰保險永年人壽公司　一本公司共額資本五十萬兩　二已收資本五萬兩　三保險資本計至一千九百十二年暢只月三十一號止共有七百九十八萬一千八百六十八兩零　佔六占此乃歐關及仁愛之公司本公司之利息比較能家保壽者更爲低減本公司所應賠償之費

The CHINA MUTUAL Life Insurance Co. L.

Incorporated under Hongkong Ordinances.

永年人壽保險有限公司遵照香港律例注冊在於中國各處均設有代理人

可以即時留給免兩續寫字樓商議逐月本公司均有備選細款本公司出有新法保險單本公司試得可靠之經紀人及能稱以擬得之據利而置在本公司買保之人若問中國本公司稱以爲書傳交中國各處之代理稿資介紹者　有試作本公司之經紀人者請詢本坡理事人衣爾士　君　貌福生君便妥此佈

甲寅年十二月初一日　英一千九百十四年四月一號　永年人壽保險有限公司啓

Straits Guan? Company

試得力輪船公司

吉寧街　吉隆坡　怡保　檳城　[illegible]

本有本公司十四爲當包保申有錢貨五十巴
請此德十四號本用十四相約及蘇門答臘棉乳
庇能[illegible]
各小中十五日
坡六甲　本師代理人田遠圖閣威里公司承辦

Straits Steamship Coy, Limited.

試得力輪船有限公司船名日時開往各埠開列

船名	日期	鐘點	開往
白蠟	拜一	四點	瑞珍咸坡　直落安申
加甲	拜一	四點半	麻六甲　蘇坡
蕯賓	拜二	四點	直甲坡　威珍咸坡
[illegible]尼威	拜二	四點半	麻六甲　蘇坡，
怡官	拜三	四點	麻六甲　瑞珍咸坡　直落安申
碩龜妆	拜四	四點	直甲坡　瑞珍咸坡
加甲	拜四	四點半	麻六甲　蘇坡
碍尼威	拜五	四點半	麻六甲　蘇坡
駱打	拜五	四點	瑞珍咸坡　直落安申
油能	拜六	十二點	嗎生　瓜拉彭亨　關丹
吉連	拜六	三點半	丁加奴　吉蘭丹
吉祿	拜六	四點	麻六甲　瑞珍咸坡　檳城

每隔六日有船開行一大船名麻六甲由叻城前往通扣　每逢拜二拜五爾其輪船由檳城前往直落安申　每逢拜三拜六爾其輪船由直落安申前往檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在經申碼頭設有小輪運客往輪其中載有加甲號及碍尼威兩輪船可當時直前行之十五分鐘以前已有小輪運客[illegible]　諸君試乘拜請詢本公司便悉此佈

甲寅年[illegible]十二月二號

試得力輪船有限公司謹啓

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

代理暹羅輪船有限公司輪船啟行

◉柔佛	到坡 元月十七號	開行 元月十七號	
◉勃勝 ◉槍底勃	到坡 十一號	開行 十一號	
◉摩里 ◉末	到坡 十七號	開行 十?號	
◉亞 ◉十閩	到坡 廿一號	開行 廿四號	
◉里 ◉閩	到坡 廿八號	開行 三十一號	

紙摩里末一艘寄泊吉里底以上各船每禮拜日下午三點鐘開行其旁注有一◉者不泊吉里底　巴加　哥勒其旁注有兩◉者不泊　彭亨　嗎施勝　美遮　施美勒　卷左　碼沙門　各船均設電燈及備有頭等客房諸君有欲買船票由叻往網略而寄泊下列之港口者來回船票限以十九日爲滿期或船到坡備有小輪迎接將近開行之半點鐘以前在于德宗碼頭由本公司所設之小輪運載頭等搭客登船欲知一切細情請詢本公司便悉

寄泊各港口開列

彭亨　嗎施勝　施夾勒　雌勒　哥叻　丁加分
美遮　吞左　吉蘭丹　萬不功　直玖樂　八
打尼　萬崙　霜拔勝　六呷　郎富　碼沙門
古本　網略　吉里底　巴加等處此佈

溫見弟有限公司告白

WEARNE Bros. Ltd.

Orchard Road,

SINGAPORE.

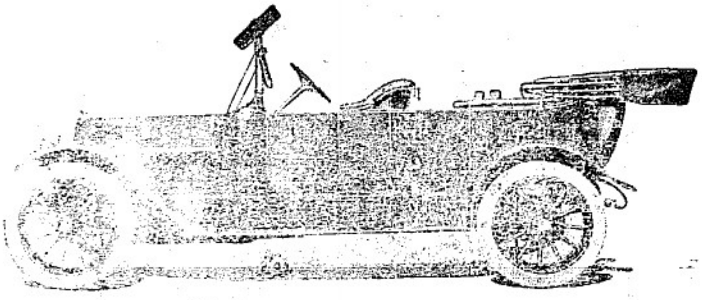
Hugh Low Street

IPOH

AND

40 Batu Road

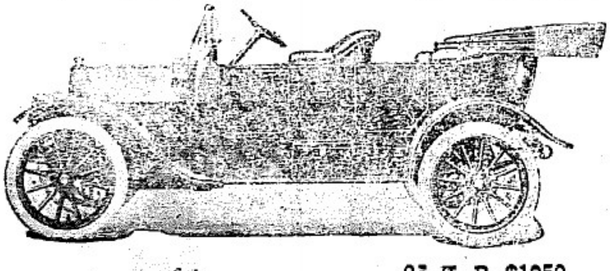
Kuala Lumpur.



Studebaker

35 H. P. $2900.

三十五匹馬力每輛價銀二千九百元



Studebaker

25 H. P. $1950.

二十五匹馬力價銀一千九百五十元

凡見弟有限公司之汽車樣式甚多現在本行陣價一百元分爲三式　每輛價銀一千三百七十五元　每輛價銀一千四百五十元　每輛價銀一千八百五十元　英一千九百一十三年五月廿一號　在新嘉坡烏節律溫見弟公司謹啟

WEARNE Bros. Ltd.

Orchard Road,

SINGAPORE.

Hugh Low Street

IPOH

AND

40 Batu Road

Kuala Lumpur.

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大

以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得體格有力過
合身體強壯惡體因為于母當于幼時常將濃稠之女人標牛乳供予食
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常攜女人標之鷹嘜牛乳
名曰原質之女人標牛乳因為十知若飲此標牛乳向免患病飲本用住
緣此乃最好牛之乳及其乳皮並非曾做成團冰之牛乳而又不攙雜質
者倘若　諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人須
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下向銷均有讚譽而且四州附及本
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用

英一千九百一十年七月三十一號

精製花磚告白

啟者特字通知包工人及居家
諸君如欲得價廉而料美以砌地
下則必須購買淡巢尼磚此磚製
成兩式分為有花無花　諸君欲
知價值款式等情請到蘇宜街門
牌九十四號本公司之磚廠或到
采基門牌三號總寫字樓詳查便
悉此佈
英一千九百十三年九月廿四號
淡巢尼總國製磚公司謹啟

Singapore Natural Mineral Hot Spring.

新嘉坡天然溫泉精製荷蘭水廣告

啟者特字通知在于本坡經已採得上品天然生礦之溫泉特將此泉驗造各種荷蘭水此泉曾由歐洲著名化學師經驗水中所含之質如下所列者經已證明對與人身體有在于歐洲最處之天然溫泉無異此水根原不絕其滿勝倫所含藥料之質十分妙凡其最浸入係佳勝帶之品因為此地時日溫狂之疾此水分作大小樽均在溫泉之側裝入樽內日曬乃係礦水日曬乃係何國不有日曬國（一二〇）此水供人飲料十分妥適　諸君試將此水各可同證易見由自選公司　安樂公司　一切不足時勁試歲中七多或到怒不丛門牌十四號本公司即振興號採購可也此佈

茲將化學師化驗溫泉之選取泌礦
此水光而且滑　礦日礦質　水內并無惡生之物
乃係完全上品之水　經將水中礦質子細查驗
到底總明確與天下知名之天然溫泉相同而并
無下列各質有如　鉛　此　白　硝　磺　臭　等
質　又嘗用顯微鏡　再行審驗　壓無上列各質
有則必能驗出　此水兩滿　供人敬飲及洗浴
均甚平安

英一千九百一十二年十月廿三號　白

火燭及海面保險廣告　○啟者特字通知本唎嗎也有限
公司現已議定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有
何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌者　諸君欲再詳
知一切情形者祈到本公司內之總寫字樓面酌可也此佈
英一千九百一十一年八月二號　唎嗎也有限公司謹啟

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd

M.T.M.B.&L. LANGKAT
龍標

十字標

魚標

啟者特字通知本公司所售第一號者上品土油、燈油
燭、燭及第一號名煤車油　諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄沽
禧勿里芝街門牌二百四十六
號振發興
美芝律門牌三百卒三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙貢土油有限公司謹啟

CROWN OIL LANGKAT
龍葛標

日出標

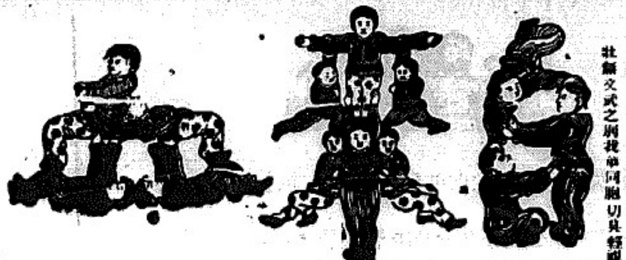
LAMPGLASS OIL LANGKAT
燈標

N. D. L.

惹里芝米邁在勿廉國之德國郵船公司告白

啟者本公司最快捷之郵船每兩禮拜開行一次由勿廉國往歐洲並沿途埠頭　安邑　檳榔嶼　兄不夠打兒忝華　尼股　和連嗎西　尼般　下力由打騎柏　蘇彝士河　錫蘭　新加坡　香港　青島　長崎　神戶　大坂等處兩個拜開船單前往新金山菲洲及往紐約所經過歐洲口岸久由開船前往歐洲輪船由坡敷暹羅呂宋至于遊歷天下之郵單價值格廉各船能到新嘉坡之日期列下　一千九百一十二年　呱站夫月十八號尼夥才輪船　屋多末月十二號車衣花尼力輪船　屋多末月廿六號約輪船　惹民末月九號勃連絕士顯里士輪船　惹民末月廿三號母東輪船　利心末月七號基里衣士輪船　利心末月廿一號勃連絕士匯城輪船　一千九百一十三年　然花里月四號哉敏輪船　然花里月十八號勿廉國輪船　又將各輪船由新嘉坡回歐之日期列下　一千九百一十二年　呱站末月廿三號勃連絕士匯城輪船　屋多末月七號哉敏輪船　屋多末月廿一號武麟輪船　惹民末月四號尼夥才輪船　惹民末月十八號車衣花尼力輪船　利心末月二號約輪船　利心末月十六號勃連絕士顯里士輪船　利心末月三十號母東輪船　一千九百一十三年　然花里月十三號基里衣士輪船　以上各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊長崎遊客之傳票乃兩單　值五金磅十金磅二十金磅者此在天下各國通用本公司可以收受此佈

英一千九百一十二年九月十九號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟



論自來血記不能冒效

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱在於血氣血氣者夫固強國強種之原料也現今爲人種相爭之時代故吾人所急當究研而不容緩者則莫此血氣若而自來血乃應用現於今日此自來血之方爲各國皇家醫生所許可風行西土已數十年西國之人民莫不珍之如寶如英國倫敦之皮皮吉根有一千餘年之大藥房均特精研製造今本藥房用樹皮能以之法不惜辛勞特運原料來華製行爭今藥已銷去數百萬打使凡心虧血少因而體弱無力者一經服食均得益血壯體之效果人人敬精養血之法故能人人體質強壯無文武之別我華同胞切莫輕視此自來血從其實有絕大之能力也

試驗法

世界證明爲事非有確實之證佐則爲不能道其實此自來血爲增心經之血液其功補益全體亦可試驗而得之如羸弱之人面色紙白其能之處可知服此自來血七日之後輕觀服包皮之內反則其色必能增紅未服自血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上持既服自來血七日之後仍如前法令出血少許亦滴於玻片之上此兩玻片相對則後玻片之血必紅於前此二者驗體實久虧者必得也如常人未服自來血之前先磅身體有若干重待七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前先將十五磅之物用力提舉健力若何待服七日之後游而者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自來血至七日即有功效既能加全身之重又能加增全身之健力又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血半月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而亦不覺心跳矣此可驗明其功效者也其有可試驗者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日之後則其乳水必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或早或遲或痛滴漏不息連服一月則淡者變紅且無冷痛遲早滴漏之患如能常服則每月調勻必無短期均證明服自來血能多血液之故爲試驗法也

一小兒乳水不足先天虧弱常苦多病或至四五歲尚未能行走此即血氣不足之明證宜侍食勞即因之而成凡五歲至九歲小兒可於每飯後服自來血一小匙每日三次用水沖服自能身壯骨健有病不侵幼時血足到老無恙

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子母體既健所生之子自必強健

一婦女因缺運動血氣不和終日閒坐憂傷抑鬱至肝火上升腰痠腳痛四肢浮腫麻木無力者每飯後可服之大匙開水沖服日服三次七日之後血分日見充足肝火不升胸懷暢快洪無鬱悶之苦而腰腳痛浮腫麻木諸患亦即消除

一男人壯年時後天失調或先天不足或操勞過度最易消耗血液以致面黃肌瘦或妄勞過度精神困倦四肢酸軟無力頭昏眼花腳氣水腫腎虧精遺肝旺胃呆腦昏耳鳴夜夢不安遺洩早泄者連服半月則面色必能紅潤以前消耗之血液漸能補足則諸患皆除自然身壯而力健矣每飯後服一大匙日服三次開水沖服

一文人剩苦用腦思勞過度以至心血耗盡面色如紙骨瘦如柴或破金吐紅精神衰耗者可每飯後服一大匙日服三次開水沖服七日後漸能心力壯健血氣充盈常服身廣體胖後益堅遲

一年老人血氣衰耗精神困倦肌肉枯燥胃呆腳痛者如上法服之自能胃開脾健肌滿骨健精神日旺強旺常如能烏鬚黑髮動步輕健自返老還童之妙

大瓶價銀壹圓 小瓶價銀陸角 每打銀拾圓 每打拾陸圓

滋補樹皮丸功效

此乃非洲樹皮所製成西國化學家試驗而得功能提精神壯筋肉補腎增力常能服助肚腹筋骨力助食物消化腸胃多生精液以潤大便體弱力乏者服是丸後宜隨時運動則四肢筋肉發力而得身壯力健之效果如安坐不動則發力於下半部是丸功力較大不可多服每大至多不得過二九故住每飯前吞一丸日服三次開水送下必見奇效

每瓶一元每打十元

一常人服之能強壯全身筋肉無夢遺之弊

一文人常少運動少吸新鮮空氣以致胃呆便秘服之能健脾胃必得食量加增大便通潤之效

一勞作勞力之人服之能手足靈便無疲倦軟頓之苦

一思慮過度精神消耗筋骨疼痛手足拘攣服之能精神頓爽四肢活潑

總發行所上海四馬路五洲大藥房

分售處 總代理石叻會豐商店 潤水陳地安街三昌公司 坦羅北亞街會豐商店 吧城小南門口三昌公司 吉隆坡諧街廣同濟 芙蓉三聘街廣泰商店

中華民國二年二月十四號

叻會豐商店披露

中國大醫生 楊耀宗精良藥料廣告

花柳搜毒丸（會寶熱民膠 不入換扶元） 此丸中外知名解毒實事妙藥專治花柳遠年近日各症之毒不論初起疔瘡魚口便毒橫痃濕氣骨節疼痛痔瘡漏瘡廣瘡未清腐爛瘰癧等症藥到患除速效者必愈有毒則散無毒則止輕症者三四日可保全愈重症者藥性溫和解毒妙藥並無辛苦斷不傷身之弊初染毒者即服遠年積毒換食則家屬無慮其患毒重食此丸兩料能保無絕種之患經驗數十年實效良藥爲腎爲痊命丹也凡患症者早服 消茶至心熱下戒食毒物海味一切勿食每樽五服定價二元

立止白濁丸（所藥得法 實效第一） 專治花柳受毒赤白濁症或尿痛刺內腫尿道狹傷尿痛內損飲酒濕熱毒沙淋血淋五淋等症輕症一樽重症兩樽包保毒消濁止百發百中速效如神藥性溫涼並無大漏傷身壅毒之弊多服消解卸毒包無諸毒發生不惡變症之患實止氣解毒之妙藥每樽價定價六毫戒食煎炒熱毒燒酒等物

理腎固精丸（白濁久流 腎虛滑精） 此丸專補腦腎氣血固本種子衛生第一藥品專治久流白濁夜夢遺洩虛百病請嘗試之見效極速也每早用淡鹽湯送下二錢如白濁久流服六日全愈多服此丸益氣沖足身壯力健實效上等妙藥每樽一元 腎虧子嗣難腰膝軟痛及婦人子宮虛冷經期不調白帶長流男女皆宜

花柳掃毒粉（蛋痛腐△口症立愈） 此藥粉用正埋藥料製化成粉專醫花柳蛋毒腐爛痛口各症遂爛立愈生肌逐痛即止逐癒立愈重症更易好神藥治疔瘡魚口便毒爛瘡蛤毒治花柳輕重各症限用一料包保全愈單內註明用法不用食丸徵有壅毒害人天地不容此方專救花柳殘危重症每料價銀五員如若無便毒見紅口爛近穿勿用待穿後五六日可用此粉此花柳症必合用用者注意藥到立刻見功全愈也

萬應化毒膠（花柳外科 各症正氣） 本堂製膠用鹿茸熬膠加入三十餘味君臣配合製煉成膠不寒涼不溫熱男女小兒強弱可服藥性甘和扶元解毒專治花柳新舊輕重各症之○酒濕熱毒胎毒疥癩除毒未清等症逐毒必解氣誠萬應化毒正氣良藥每料一員

花柳骨痛水（藥到痛愈 毒入筋骨） 此水扶元驅毒專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移遇身上中下手足各部位見痛或痛或口走上走落常時復發結毒口痛腳軟筋毒未消輕重毒毒可疑之○等症藥到立刻見功限三日止痛五日全愈逐毒實解萬毒萬愈中外第一家神藥入口香甜並無傷身壅毒之弊限飲一樽包愈連服六日包保全愈價銀二元

清毒不憂丸（知毒 孫般各症） 此丸專治花柳初染各症受○及抑毒早起速食一二服可保無傳毒之思統治血熱濕濕症癆口痛各症大便結○腸風下血痔漏小便□痛內痔瘡疥癩等症藥到清毒每樽兩服六毫

第一好藥膏（拔毒生肌 修整爛肉） 此膏中外第一家妙藥專治癰疽癤疔瘡魚口若果爛脚△肉痔漏瘡火折蛇毒咬損傷爛△痔風外科大小各症即時止痛拔毒生肌搶口實效良藥居家有此膏常備可保無損爛之平安每兩價銀七毫沙紙鋪薄用立刻見功代替五錢庄一兩庄二歎

立刻埋口散（北腐拔毒 消毒生肌） 此散中西妙藥監製專治癰疽瘡癤疔瘡口便毒爛脚△肉痔漏外科花柳各症拔○去腐生肌埋口實驗良藥逐損爛必合拔○埋口百驗百中妙藥每樽五毫

萬應洗毒塊（洗浸良藥 逐毒立愈） 此藥塊專洗浸外科各症花柳各○逐痛口爛△痔瘡漏重痛等各○痛口浸到癒逐損傷爛△逐痔洗到愈藥到消口散○行血止痕痔消食各○洗浸之妙藥每塊二毫 以上口代痛 ○代毒 △代爛

包好癬藥散（實驗多年 藥到包愈） 不論遠年近日牛皮癬對門陰癬乾濕癬諸般惡毒各種癬症藥到包愈大下驗名癬藥每樽二毫

外科除毒水（口爛痔漏 各症濕毒） 中西藥料化製專治花柳外科各毒即能逐毒立消不論癰科無名腫毒痔胎毒疳疔若果疥癩諸般痔痛爛痕痔各症藥到立愈每樽二毫

立愈花柳三角風藥 此風由花柳而毒生風形甚怪身極甚瘋痛四天生蛋六日出世越久越多越很生木堂此藥立刻掃除風患每料四毫

分售處 總代理石叻會豐商店 潤水陳地安街三昌公司 坦羅北亞街會豐商店 吧城小南門口三昌公司 吉隆坡諧街廣同濟 芙蓉三聘街廣州商店 直兼新街中法藥房

中華民國二年三月十四日

石叻能庇會豐商店總代理

閩粤

漳州近事種種

△張知事宣辭歸田　詔安縣知事張元甫氏原西路觀察使署財政科長也到任以來卷已簡欵不事事東張歸者謂許知事門繳節某戶總其吳某最善辦辦未知張氏有所聞否

△頑民開礦本局　漳浦距城五十里之前張社二百多戶去歲種煙被科罰三萬餘金今年頗苗加稽嚴飭及閩政府禁除甚嚴設立稽查其負責辦事社中禁煙之口投入黃桃會賴其保護每畝納四元保護金此次黃桃會攻縣失敗黃公之虛張聲勢大發黃桃來到之兵尚有數千以轉官長使不敢驅除來辦其意懷欲存留煙苗故也噫似此頑民莅籌大局之利害良可慨也

△俞知事辦匪之新聞　俞知事成洪下鄉辦匪已誌各報現得一確實消息謂該匪已聞風逃竄知事欲着其家長黃某交出匪首黃某該家長不敢向該知事尚在該鄉籌議善後事宜云

△雲霄溪水抽餉之創例　雲霄下坂村張姓臨溪聚族而居向由竹船入市必從該村前經過客……該村長某甲與某乙忽創過水抽餉之例致與來……等商大起衝突該船貨因被截留幾次經差押送後又被截不肯進押閩商家憤繼更向秦越訴今又來稟知事初任爲行催促想難必能將案情細求研究解决不似前任之優柔寡斷將來若何容後續探

泉州瑣息片片

△聯社會宜加督察　泉州光復後社會林立故會友亂黨不可勝計數月來或附徵或稍行欽逐雖聞有某會者其會中職員素本好事之徒故目下該會友尚形橫暴所有事情均以是爲非顛倒目無法紀下知地方官曾督察否

△奸商運米之宜禁　去年漳泉各處五谷豐登貧民有喜色相告可以無飢突不料有奸商貪眼前之利秘密裝運油頭台灣等埠以致米價日升查漳州產米在豐年尚不足漳泉二府之食況自今至夏公日尚長若不速爲禁止在富者固不關緊要在貧者則受苦多矣

部定令節休息日期　△內務部電各省都督民政長都統將軍麥新邦肇造仍雅紀元所以利交通而便會計允宜垂爲令甲其四時令節爲關於社會風俗人民生計本部衡度民時於此類習慣未便干涉望明大總統以陰歷元旦爲春節端午爲夏節中秋爲秋節冬至爲冬節國民均得休息在公人員亦准給假一日以順民意而從習慣等因奉批照准奉此除抄錄原呈另文通行外合先電知希轉文武各機關查照知悉內務部漾印

劉總長現已到粵　△海軍部總長劉冠雄去歲奉大總統特派調查全國軍港並籌畫全國編練海軍事宜先赴福廷辦理完畢旋乘英瑞兵艦來粵昨已抵省聞龍都督李省長均派代表詣艦歡迎并敬詢大總統政安後隨於翌日在督署設筵款待龍都督與聞劉總長這來之意旨劉總長以此次來粵係爲查勘虎門長洲榆林港內沙環州各島以備開闢海軍軍港及駐紮艦隊之依據云

巫籌組銀行收濫紙幣　△去月廿一日華僑代表到總商會集議籌設銀行已紀二十日本報茲得集議後總商會傳單佈告錄之如下粵省財欵成立官商合股開設銀行昨廿一日華僑數十人抵省會同商界面謁都督省長暨商辦法旋隨嚴司長伍司長在商會大集會議嚴司長將電部開辦章程十條另附加五條當衆宣佈經衆公決并議定由全省商界各埠華僑暨省城各界團體合力籌辦在總商會籌辦事務所由嚴司長擬招股章程准得歷正月初十日大集會議公决合力進行云

關於省議會之來往電文　△內務部來電略謂前奉大總統令飭查明自江西湖口地方倡亂之日起所有省議會議員籍隸國民黨者一律追繳証書以來大總統令凡各該省議會曾經組織有委員會或選有常駐議員以及其他名稱但能爲常年會及臨時會規定所無者即爲違法應于令到之日即行立予撤銷嗣後請開臨時會須報由內務總長核准各等因業經民政院先後催行在案本總長迭奉前令亦經電令各省行政長官分別遵辦並將情形報部查核嗣准……省令查核有何項當選人書一辦法內復將……省令遵行併案核辦誠以省議會爲地方高級議事機關應茲利用固爲嚴防而法定職權尤難寬假若于遞補補選等事未經報部核准以前任令少數議員擅竊機關名義虧耗地方財力殊非慎重議會之所宜本總長迭令查明具報原爲通籌辦法起見乃事閱數月僅據奉天等十二省先後電覆組織情形合行電催自此令到日趕將未成該省民政長速查明該省議會委員會及常駐議員等名目已否撤銷除應追繳証書各議員外是否尚足法定人數現在有無請開臨時會之事均須逐一詳晰電報事關緊要毋得久延等語民政長復電云粵省議會上年八月奉大總統電令解散即經遵令實行所謂委員會常駐議員等名目及請開臨時會之事實均無從發生業於十年十二月卅一電呈請公署情形案內聲明應合呈復察核云

破獲珠園乾被匪刼殺案　△省消總兵隊珠園乾在揭陽縣京崗鄉原籍被匪殺斃并刦掠財物一案經潮梅綏靖處吳督辦先後派隊前往查辦迄未破獲昨聞此案由來委查辦之四十七營醫衞軍一連長賈心泉購線偵緝據報兇匪係縣屬之洋下鄉林姓嘗即匪線率隊馳往圍捕比至匪已逃去僅獲六十二歲之林亞痛一名並起出匪械一個內有珠園乾赴省求差之履歷稿一紙及衣服等物昨由該連長將兇嫌解押來汕解梅綏靖處訊究聞林亞痛係兇匪之叔父云

綠人誣告監禁七年　△都督佈告爲佈告事案據綠人江漢忠指引軍隊拿獲李地棍如棟侯桑陳壽吳明光五名到府經飭發審訊初據綠人江漢忠運指李地等五人爲盜匪到送提研鞫訊實江漢忠充綠後屢與李地嫌同行竊現復誣告邀功詰供不諱除將訊明之無辜之棍如棟侯桑陳壽吳明光四名提堂省釋外應將該綠人江漢忠按照新刑律第一百八十二條誣告罪又新刑律第三百六十七條竊盜罪科罰從重判處監禁七年該犯李地要竊與實應按照新刑律第三百六十七條竊盜罪判處監禁三年以示懲儆此佈

槍斃刼匪二十名　△督察總署布告去月二十日奉都督核准宿令水師按照軍法就地槍決匪犯二十名合將姓名罪狀宣布如下（計開）蘇檢（即蘇檢沚）陳奕（混名咁牙奕）戚妹劉福明李發桐（即李同）江溪（即跛溪）江利江四厨鑑馮杰熾社（即熾社興混名大電社）張女張桂（即張蕭桂）張樹培余亞雞（混名豆皮存）黃福阮超陸冉陳合恭（即雷公恭）張洪才

淫書可以焚求售耶　△潮城影相館均影有淫圖多種有三十六宮二十四嬌等名目最甚者莫如春光圖陳某甲近來屢將各種淫圖四處求售大爲風俗人心之害查淫書一種久懸厲禁新刑律第三百八十六條凡販賣猥褻之書畫物品或意圖販賣而私藏者處拘役或五十元以下罰金其公然陳列者亦同法律何等森嚴而該處影相館竟恐觀無視督察長并必無覺察亦可異已

結匪拜會之嚴懲　△揭陽紋館鄉林姓巨族有甲乙丙房平日積不相能近因爭鬥……氣未平聞竟有結匪拜會情事誠恐嚴伏一觸即發貽害地方莫此爲甚願有治鄉之責者設法解散防患未然也

GUTHRIE & Co., Ltd.

SOLE AGENTS,
Singapore, Penang and Kuala Lumpur,
KLANG AND MEDAN.

"Flying-Dragon" Brand Hall's Sanitary Washable Distemper.

飛龍標

此保正庄灰水標頭

蘇力南油

此等油係
專治白蟻
及蛀木虫
等當一千
九百十一
年在某賽
會時已得
獎金牌爲
保存木料
之聖藥也

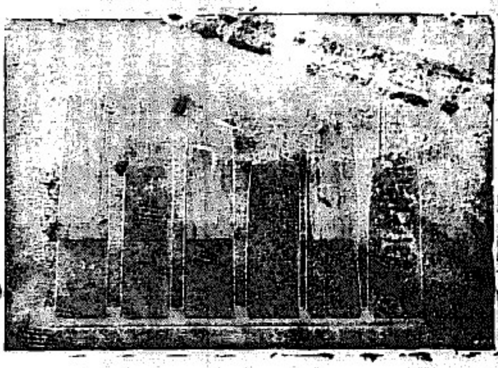
治 白 蟻

治 白 蟻

大英一千九百一十三年十月廿九號

孖直里有限公司謹啟

THE BORNEO COMPANY.



敬者特字通知　諸君勿使白蟻之屬穿蝕口蟻所蝕之
其材料必須用架尾米爐 Jotolite 此物可以保守木料
若諸君已有[illegible]者[illegible]後用此架尾米
此油勿用為油脂是則此物可保免白蟻及他蟲之患
[illegible]之及若能用此架尾米過漆之可以適于內外

諸君採購架尾米過必[illegible]勿誤購假物此物可
向本坡[illegible]司[illegible]之書信坡[illegible]電
[illegible]公司謹啟

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君知悉吾等早晚電車來往各段道路之時刻列下
第一段由丁律起至石叻門止　頭帮車每晨六點半由丁律開行　六點半由石叻門開行　尾帮車每夜十點五十分由丁律開行　十點五十四分由石叻門開行　以上之路每六分鐘有車一輛來往　每夜十一點半尾幫之車由石叻門開往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嗎沙律
第二段由丹戎巴葛起至牙龍止　頭帮車每晨六點四十四分由牙龍開行　六點四十八分由丹戎巴葛開行　尾帮車每夜十點四十四分由牙龍開行　十點二十二分由丹戎巴葛開行　以上之路每八分鐘有車一乘來往　每夜十一點一十六分鐘尾幫之車由牙龍開往電車公司經過[illegible]及實得力律[illegible]巴葛者可到勝澗吉寶得[illegible]便得兩[illegible]實得力之電車每夜十一點[illegible]開行
第三段[illegible]實得力此　頭幫車每晨[illegible]開行　六點鐘由勝澗吉實得力[illegible]　十一點五十六分由丹戎巴葛[illegible]開行[illegible]一點三十分[illegible]實得力開行　以上之[illegible]一輛來往　每夜十二點尾幫之由丹戎巴葛前往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嗎沙律
第四段由[illegible]佛酒館起至巴埠里峇止　頭幫車每晨七點鐘由[illegible]佛酒館開行　六點二十四分由巴埠里峇開行　尾幫車每夜十點二十八分由[illegible]佛酒館開行　十一點客四份由巴埠里峇開行　以上之路[illegible]八份鐘有車一乘來往[illegible]每夜九點客四份[illegible]巴過此時則每十五份鐘有車一乘來往而每六日[illegible]且此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一點零四仔止　此夜車由[illegible]佛酒館開赴勿澗吉寶得力乃十點四十四份　十一點　十一點一十六份　十一點二十四分　尾幫車每夜十一點二十四分由勿澗吉實得力前往電車公司　諸君購買車票祇能用在[illegible]路[illegible]間
癸一千九百一十二年六月廿九號　電車有限公司謹啟

噫危哉

背脊痛風濕入絡四肢痛骨節僵硬筋疲肌瘦心煩水腫小便不爽筋炎石淋皆腎病也不愼於醫治鮮有獲永遠除根者凡人寒暖不均起居無時飢飽不調飲酒及醉操心過度工作太勞是皆迫腎致病之[illegible]魔也如上述諸病症原由腎力不足不能排除血內尿酸汚毒之故耳迨尿酸量足則危矣兜安氏秘製保腎丸助腎清血補益腎力排除血內尿酸汚毒久服百病消除身體康健且永無腎虛之患欲除沉疴而享康寧之幸福者請試之

各埠藥房均有出售每瓶壹元式角每六瓶拾式元正

上海兜安氏西藥公司啟

DANGER!

Backache, Rheumatic twinges, Aching limbs, Stiff joints, Nervous depression, Headache, Irritability—Dropsical swellings, Urinary troubles, Gravel, Neuritis, point to kidney weakness—and may lead to serious complications if neglected.

本公司備有腎病說明新書內附長壽規則閱者請函示住址郵寄贈閱不取郵費

西一千九百十二年八月廿二號

兜安氏秘製保腎丸

京省二

國會問題發表後之議員

●自初十日大總統命令宣布解決國會問題後所有議員補給消息特錄紀之如下

給資問題 一般大總統令交國務總理及財政總長籌商給資辦法兩院日一般並未發表據聞給資數目在總統之意本主從厚給無如財政困難不能顧到將來國務院財政部所擬議之給資辦法大約每人於十一十二兩月公費外再給旅費若干亦可謂不薄矣

參眾兩院在京議員近來紛紛向本院秘書廳預支公費數目多少各不相同至多有借得十一月全份公費者小則有百元及五十元者自昨日命令發表後各議員又紛紛向兩院秘書廳借支公費會計科職人員有難於應付之勢此亦議員末路之現象也

兩院所有辦事職員十一十二兩月之公費均已照常支領本月份公費亦有照給之消息惟以後兩院辦事職員是否即行遣散聞尚無宣布之辦法但初十日大總統命令所謂一面將兩院事務暫由內務總長督飭籌備國會事務局分別妥籌辦法等語大約新國會未成立以前國會之辦事職員即先行解散其事務即由籌辦國會事務局接收

大埔克復之餘聞

大埔克復情形迭紀前報茲又得一訪友報告云雲南大埔府實為滇南第一險要城地勢險要此次為人楊春魁因朱孫黃有便李根源主謀偕曾二次革命於十二月八號攻入城中設立偽司令部並分兵佔據附近州縣勢頗猖獗直至二十三日軍官飛電調一營兵往剿李楊與君為內應奮勇攻入偽司令部恢復全城先後拿獲偽軍官甚多特將軍府囑日後到各處報告飭下以日興和

●廣西風聲緊急 軍府於大埔克復時曾電各館隊略云頃據大埔東發電稱一股李楊與電稱楊春魁誘軍殃民罪惡昭數現檢城恢復楊雖先逃惟其餘黨尚春朱雲峯王玉清處會黨均脫走檢生擒偽營提調黃華山共偽先鋒營帶楊承華偽協司令田克勳偽營帶譚廖文政劉承國尚匿在州紅岩營一帶已派軍隊前往拿辦恐該黨另一併嚴密查拿等情據此飭仰各該管隊隨時偵察嚴密勦拿務獲勿使漏網為要

●收復上下兩關 軍府昨又接大埔來電以我軍克復大埔後即分兵往攻上下兩關匪兵 下關距大埔三十里上關距大埔七十里實為天然關隘現匪黨駐守軍隊甚多 互戰數時幸官軍奮勇匪力不支言即先後克復然人心尚恐驚慌電請省軍星夜赴檢以資鎮懾

●禍首楊春魁伏誅 軍府頃又接一報告云此次在檢起亂之匪魁楊春魁於二十三日為官軍攻入時伊見事已失敗先行逃走當往萬利與隱其家尚有稍圖不意為我軍偵悉隨即將該軍隊馳往萬利圍拿匪黨調尚在屋內用槍極力抵抗我軍一面還擊一面用火攻擊該匪可焉生擒巳被擊斃多人臨明嚀死

●鶴慶城克復 鶴慶州原隸麗江府管此次黨人佔據大埔後即派偽隊長王萬春帶黨前往將鶴州佔據現在鶴慶州知事又由鶴兵集團一同城圍攻擊入官將偽隊長王萬春及該黨多人一併拿獲就戮云

退股聲明

○啟者廿叁加冕門牌四十六號上合號榮泰生號原係顧來合顧天送顧壽偉合股同設今因顧來合顧天送願將名下應得股份抽退其賬目與顧壽偉承受已經賬目清楚從此上合號生號賬目均與顧來合顧天送無涉此佈

甲寅年正月十三日 退股人 顧來合 顧天送同啟 卅

憲[illegible]示

大英欽命新嘉坡轄政使司 為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供各種紅石 為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供其票當于西一千九百一十四年巢不哇里月十七號拜二即舊陰曆今年元月廿三日中午以前投交國家機器司寫字樓以憑選擇可將所欲招供之紅石開列

甲 下列路中當用口六寸紅石 一 漳宜律距坡八英里七五越至九英里二五止用石一百二十方 二 衣士哥士律由工部局界外越至距坡六英里半止用石一百零四方 三 淡申尾律距坡六英里二五越至十三英里二五止用石八十方 四 那茇律距坡七英里半越至一十一英里二五止用石五十方 五 楊厝港律距坡五英里半越至十二英里半止用石八十方 六 閣尾律距坡十英里二五越至十四英里七五止用石五十方 七 實里打律距坡九英里越至一十五英里二五止用石八十二方 吉蘭衣律距坡九英里越至十二英里止用石二十方 九 巴實班讓律距坡五英里越至七英里止用石廿六方 十 摩孕底實打律口坡五英里越至七英里止用石三十方

乙 下列之路中當用兩英寸半之紅石 一 漳宜律口坡十英里越至十五○里止用石三十方 二 衣士哥士律口坡六○里半越至九○里止用石五十方 三 勿洛律口坡八○里七五越至九○里七五止用石二百十三方 四 淡申尾律口坡六○里二五越至十三○里二五止用石二百八十方 五 那茇律口坡七○里半越至十一○里半止用石五十方 六 楊厝港律口坡五○里半越至十二○里半止用石三百方 七 閣尾律口坡十○里二五越至十四○里七五止用石五十方 九 實里打律口坡九○里越至十五○里二五止用石二百方 十 武吉知嗎律距坡七英里半越至十五○里止用石八十方 十一 裕廊律距坡七英里越至十二英里止用石二十方 十二 吉蘭衣律口坡九英里越至十四英里七五止用石一百五十方 十三 巴實班讓律口坡十○里半越至十五○里二五止用石九十方 十四 蔡厝港律口坡十○里半越至十三○里止用石四十方 十五 威士呀士律口坡四○里半越至七英里二五止用石二百六十方 十六 巴實班讓律口坡四○里越至十○里半止用石一百二十方 十七 里料嗎底里律口坡七○里半越至九○里止用石五十方 十八 遙勝卯律口坡四○里越至五○里半止用石二百六十方 十九 摩孕底士打律口坡五○里越至六○里止用石四十方 二十 荷蘭律距坡五英里越至七英里止用石廿一方 廿一 荷蘭路律距坡六英里止用石五十方 廿二 五越至七英里止用石八方

丙 用六英寸及二口寸半紅石送到下列之處 一 附近打示笑勝嶺之海墘 二 淡申尾律在口坡十一○里二五之河 三 直落古勞海墘 四 淡申尾律口坡七英里近橋 五 實龍崗律附近港館 六 那茇律口坡八英里近橋 七 楊厝港律口坡十一英里半近處 八 實里打律尾 九 吉蘭衣律尾 十 巴實班讓律口坡六○里之海墘 十一 巴實班讓律口坡七○里二五海墘 十二 裕廊律口坡九○里半附近督造司工役住屋 十三 楊厝港律口坡十三○里二五近督造司二役住屋 十四 武吉知嗎律口坡七○里半之市上 十五 荷蘭律口坡七○里六路廊律口坡十○里二五 以上○代英里

如欲知其細情及欲觀圖式者每日由正午十二點鐘至下午四點鐘止可赴督造司寫字樓大才闢查詢凡投票者其票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該石字樣并向督造司寫字樓大才闢取票式照式填寫方能合用而欲取票間之前須將壓票銀一百元交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取得票而取票後仍須在一月之內訂就合約及或者令其覓保若無照行即將壓票銀充公至於票單之權任由國家監督各宜遵照毋違特示

英一千九百一十四年正月五號 示

COLUMBIA

RECORDS AND TALKING MACHINE.

著名留聲唱盤發售

SOLE AGENTS.

L. E. SOLOMONSON.

No. 6 & 7, Malacca Street,
Singapore.

啟者特字通知本公司所指第一著名留聲機器之發售唱盤及其全副機器名曰哥侖比亞凡欲賞得力三州府與巫來由四州府均由本公司專權經理 諸君有欲寄買此種唱盤者請赴縛勿里芝律(即牛車水大馬路)(門牌一百一十一號)佩昌號購取如與人宗者請各至五陸本坡麻六甲實得力門牌六號及七號本公司都商可也此佈

英一千九百十三年八月廿八號 赫芬蘇公司啟

才調無雙實爲難得但外間攻訐者多余極力爲之解釋而當者不此耗須臾一時決辯法余不顧現內閣最早更動之不幸發生國家大計之定局云云觀此袁督則外間之謂大總統不滿意於現內閣者殆非事實又謠能一方面紛紛是熊內閣之基礎實不穩固袁帝今日實情一二月內或不日內閣全體之解散能日若有一種國會臨時會生即內閣一部之變遷當可發現但時何人首先變動雖不可預料由各種事情而推測之則或不出於熊總理及梁司法總長二人之外云其以閣員對憲動搖之形和並此內閣動搖說之由來或謂多係內閣內部之暗潮所釀生亦出於總統而非總中之實情也

鄂都督易人之辦

段芝貴總長兼理鄂督籍鎮多些理惟陸軍部要政繁劇兼總長有兼顧不逮之勢聞其總統仍擬段督赴京即以留鄂北軍總司令王占元署理鄂督者某軍民分治都督一方面並以統駁軍隊鄭重因防爲專任各界人士以王上年平定贛亂功績昭著尚無表示反對之意而現任黎民政長呂調元與王占元曾任係府共事有年遇事亦能洽推崇總統復以王占元性過寬而才欠開展尚不敢輕授以此重職並欲任命長江看察宣撫使段芝貴允任然據外間傳說謂段已上書政府申明不願就湖北都督任並謂若兼須命彼爲鄂督時須兼督民政云云故袁總統近疑不決欲令其入川查辦軍隊鄂督一職擬調總統府近衛軍長蔭昌亦乏寶總統久以前信任鄂人恐其不能勝任滿欲以段芝貴兼任鄂督而以前清將領王禾恩「或云係王廷禎」暫理陸軍部務王亦力辭現在陸軍部急有要務倚重於段芝貴因京因此擬公久保爲以江西都督李純調任鄂督而以江西民政長兼理贛督井任南昌為成可谷邨敬堯爲江西護軍使但遇爲以李純王占元皆平定贛亂建功立名之人今李督鄂恐王不甘居於其下故此問題至今迄未解決云

本埠

電車大公司將再出現 ◉商務競爭固富強之基礎此泰西實業家所以爲心致究而未敢稍懈者者華已易爲民國矣舉凡新政之設施亦莫不以競爭商務爲第一要著南洋吧雙福裕和電車公司各股東議知斯義故汲汲然以脫離吉堀電車總公司而獨設獨充營將來設公司佈留之戍宜徳利之豐富國人有可觀爲抗日以從之

舊曆新年 ◉舊曆今年元日比往年加倍熱鬧人情喜舊可見一斑聞顏之爲元皆往佛各商店之放爆竹與放焰花亦比往年更形踴躍蓋日割有用之錢財自無傷之爭鬪亦可爲叻地人心之趨向惜哉矣

大放焰花 ◉今夕爲齊智人迎神之故特于九點鐘起在福德祠店對面之曠地大放焰花聞其節目甚豔云

死冊申記 ◉本坡衛家冊由西末年然花果月份闔華人民身故者九百一十六人其中華男五百名華婦一百五十五口合計六百五十五名日餘爲他籍　又計本年然花果月三十一號止[illegible]拜內合華人民身故者二百一十四人其中華男一百零二名華婦一十六日合計一百十二名日餘爲他籍

柔佛一命案 ◉柔佛之[illegible]樹乳園曾現鬪殺三命案聞因該園有華工[illegible]名與閩皮之加武人鋼嘢攻命已有加武人名及[illegible]十[illegible]人而[illegible]加武人[illegible]之　人乃[illegible]先當守園者[illegible]殺者[illegible]見其[illegible]有人[illegible]何工入當取[illegible]於[illegible]面[illegible]自行[illegible]去[illegible]何工人[illegible]守園[illegible]趕[illegible]華工　[illegible]云云[illegible]武人[illegible]因[illegible]云云未知[illegible]而[illegible]工[illegible]過人云

火傷倒[illegible] ◉[illegible]孔[illegible]十一[illegible]不[illegible]

拆股議[illegible]合並聲明 ○敬者新加坡源順街門牌五十一號開張[illegible]茶[illegible]生[illegible]年係是[illegible]文用[illegible]爲武得四股徐永代得一股玉[illegible]記得三股合創[illegible]今因玉[illegible]記股本早已抽去[illegible]墨報爲可著將存案并將玉[illegible]記名下三股[illegible]就就號[illegible]加添文記兩字自[illegible]自甲寅年舊曆正月初一日起以後行用招牌[illegible]源[illegible]文記公盟予收服[illegible]專用源[illegible]文記取貨收銀八字并有[illegible]義[illegible]自[illegible]文記生理[illegible]乃[illegible]爲武徐永代兩人之請化[illegible]玉[illegible]記無帶[illegible]此嗣後[illegible]此佈

民[illegible]甲寅[illegible]十六日　[illegible]文記　[illegible]爲武　徐永代　全白

[illegible]

巴越[illegible]館[illegible]

致召禁如機內工人魚命捕妨[illegible]告末幾爲防隊員分置水龍三輛馳往即時撲滅

不得害手 ◉興奴人巴某與該同籍人某甲口角以磚築致受重傷現在醫院施治甲亦被捕

輕生被執 ◉吉寧人林刀在豆實街力門牌一百一十一號開設剪髮店七號十午右點鐘自作名蘇創奴者不知因何手執剪刀自割其頸以圖尋命幸爲同件警見卽奪其剪刀喚由五百一十號差捕送至聰論情由據其因事激心生不如死之念而云幸所傷甚微不致殞命總差仍著送入醫院調治展十七號乃訊

以棋某寡 ◉牛車夫閩人陳古遠寓加龍街昨日上午十點鐘向同籍人杜德討取賭賬以致如面角口結而用武被杜之孫林高英陳國恭林鼓陳水四名俱以老拳致受重傷嗣由古遠投報捕房總差飭差將杜及其孫四人拘之進案送古遠入醫院調治昨午由府提案聚訊展十六號再鞫

同類相殘 ◉唐人黃四被控前日下午五點半鐘在桂蘭街以刀刺傷同籍人陳華嗣由暗差拘獲送案送陳入醫院調治今午由府提黃聚訊展十六號再鞫

控案展訊 ◉閩婦陳如寓漳宜律被控上年八月三十一號竊同籍人陳宜其銀二百一十元昨日由英總差率差至漳宜律將陳如執獲送案今日午由府過堂著暑保二百五十元展十八號乃訊

竊碩裝粉被逮 ◉客人劉惠被控前早五點鐘在加龍孚運吉留人林都加拿之製造碩裝粉廠竊去碩裝粉約數十斤當拘於案今午府堂候訊

傳單照錄 ◉敬啟者本學務總會蒙各界偽胞贊助成立現定於陽曆二月廿一日下午五點選評議部正副部長暨組織治事部廿二日開議進行事宜廿三日開成立大會舉行開幕式屆時統請　惠臨共襄盛舉幷請評議員務於廿一日到會爲盼　日誠謂希　大鑒

由各學校社團派未經舉出本會評議員者請接函後迅即舉定函知本會合再布佈

中華民國三年二月一日　南洋英屬學務總會同人謹手

合股再佈 ○敬者啟公司寶叻德和成號吧城德利源號原係李昭滿與黃和木股合生理十二年一股事恐諸炎易冢不明底蘊特再申鮮此佈

甲寅年元月十六日　李昭滿　黃和木　謹白

承頂聲明　○啟者丹戎巴葛律門牌七十二號成興號亞片開煙生理原係林成漢所創今因志圖別業願將該亞片開煙號六十號店底全盤家私一切項與盛號林來承受開張日後生理盈虧概與林成漢無干倘成興號林成漢有與各宜號以及親朋戚友往來賬目揭借等款擣新于此一概歸林成漢料理與承頂人盛號林來無涉特此登明庶免後論此佈

民國三年二月十號　承頂人盛號林來啟

各自經營

啟者我編裕和公司曾於辛亥年與編永建公司全置大電車四臺用行吉堀等處甲三十五馬力電車二臺編裕和三份得二編永建一份得一乙三十五馬力電車二臺編永建三份得二編裕和一份得一又與編永建及泉美建閩建迪建爲那等公司組合一鐵路公移整電車之需在本地營業名曰吉堀電車公司公推負重責爲經理人該鐵路計作一十份我編裕和公司占得二份茲因我編裕和公司與股東於陽曆元月廿九日假座華商公所決議擺充[illegible]自由與吉堀電車公司及編永建公司之經理人磋商脫離剝已就緒向自我編裕和公司與吉堀電車公司及編永建公司之來往數項以及生理得失均就民國二年十二月杪日結冊之期截止會算清楚其鐵路則歸吉堀電車公司內之編永建泉美建閩建迪建爲那等公司承受並編裕和公司與編永建公司前全置之電車四臺亦經分衙爲二拈鬮爲準各自經營甲編裕和拈得三十五馬力電車二臺自茲以後歸其自己管掌營業乙編永建拈得二十五馬力電車二臺自茲以後歸其自己管掌營業從前吉堀電車公司之鐵路及編永建公司之電車所有與諸商號來往揭借等等概歸承受人支理不干我編裕和公司之事日後吉堀電車公司之鐵路及編永建公司之電車得失盈虧亦與我編裕和公司斷絕關係而我編裕和公司應得之電車二臺自脫離後已照常開行吉堀各等處將來得失盈虧亦與吉堀電車公司及編永建公司無涉理應刊登告白佈聞週知此佈

民國四年甲寅元月十六日　英一千九百一十四年二月十號

吧生編裕和電車公司代理人編美號披露

風濕各症皆發劇痛或在一手或在一足痛處腫起不能伸屈時發時愈終身不治若服德國拜耳大藥廠阿司匹靈藥餅其痛自止多年宿疾立見全愈

購者須向各大藥房認明拜耳大藥廠十字縱橫商標每瓶二十枚每枚重八格林謹防假冒

英一九一四年正月九號

請看環球最出名之大幻術家中華維新

游藝會催眠術大法戲陽歷二月二十二三

十四晚在大鐘樓隔鄰維多利亞大會堂開演

世界新發明催眠術技劇之一新

啟者維新者乃粵省人也少游美洲悉心研究幻術一門而以催眠術爲著經有成效組織維新游藝會共有十餘人同場排演種種奇技皆出乎泰西各國之上非平常之戲法可比其所演各法皆變幻離奇不可思議如神女行空衝化爲男假面仙女一霎飛天遁地琴歌送鬥誠爲世所罕見者也月前在香港遊各大戲院開演備受中西各界歡迎人山人海每一登場奏演鼓掌之聲達出院外觀者無不嘖嘖稱美誠環球上未有如此之奇術也該會曾遊歷歐美各國家受各王公大臣之聘在殿內奏演所得寶星金牌指不勝屈現復往歐洲在暹羅道經本坡故特假座維多利亞大會堂開演三晚俾中西人士賞識願諸君勿失機會爲盼

◉每晚由九點鐘起至十一點半鐘止
◉每兩晚改換新戲
◉價目列下
一號位每位收銀三元
二號位每位收銀二元
三號位每位收銀一元

英一千九百一十四年二月十號　維新游藝會啟

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製包種名茶質美味香甚合衛生且取價克己刻己陸續運到　諸商賜顧祈即惠臨茲將各種名茶臚列於後

二兩一百六十四包鐵觀音　二兩庄一百六十包鐵螺針
茶　一百斤散庄項舊清遠茶　四兩一百六十包項舊清遠茶
八兩庄一百六十包六安茶竹　八兩一百包項舊清遠茶

民國三年元月六日　朱有蘭謹啟

保安捐核實徵信

辛亥閩省光復地方籌餉團和我僑胞悉輸將維持治安桑梓幾遭[illegible]四捐將入已先後同人等所有經手收捐以及給款目應將[illegible]實曾方名捐款收具徵信錄以備查核此項手續刻已脫稿謀恐入錯過多或有乖錯用特登報通知　諸公如欲查核保安捐數目者自本月十日起以兩個月爲限務希於限內得便到絲絡街門牌五拾九號土林號檢稿查核後有錯誤請卽隨時通知更正或[illegible]付捐[illegible]更[illegible]或費[illegible]保匯自[illegible]即[illegible]閱可也[illegible]年[illegible]二月十日

勸募坡閩廂[illegible]編建保安捐公佈